

FEBRUARY 2013

# Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



NANGMAHNIN EI TUR PE RAWH U

- Ramhnuiaia Bial fan leh Kohhran Upa thlan
- Bangalore-ah Presbyterian Kohhran
- Central Anti Drug Squad leh Kohhran thawhhona

Editorial • Mizoram Synod • Lawrkhawm • Zawhna leh Chhanna

**Kum 102-na**

**February 2013**

**Bu 1,205-na**

<b>Editor</b>	: Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
<b>Joint Editors</b>	: Rev. Lalzuithanga Upa H. Ronghaka Rev. Dr. Vanlalnghaka Ralte Upa Sanghlira
<b>Business Manager</b>	: Upa C. Lalbiaktluanga Synod Office, First Floor Mission Veng, Aizawl – 796 001
Office Phone	2324590; e-mail: <a href="mailto:kristiantlangau@yahoo.co.in">kristiantlangau@yahoo.co.in</a>

**Kum khat lak man : Rs. 50.00**

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Veng, Aizawl hriattir tur.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

**A CHHUNGA THU AWMTE**

1. Editorial	3
2. Chhiartute Huang	4
3. Mizoram Synod	5
4. Lawrkhawm	8
5. Zighthna leh Chhânnna	13
6. <b>Sermon</b> : Nangmahnin ei tur pe rawh u	19
7. Ramhnuia Biak fan leh Kohhran Upa thlan	23
8. Bangalore-ah Presbyterian Kohhran	27
9. Tin, chung lai chuan heti hi a ni a...	31
10. Presbyterian Kohhran chhunga Pathian themthiamzia	36
11. Central Anti Drug Squad leh Kohhran thawhbona	39
11. Sûnna	

**Synod Puipate**

Moderator	: Rev. Lalramliana Pachuau
Secretaries	: Rev. H. Lalrinmawia (Sr..) Upa H. Zolian (Jr..)
Finance Officers	: Rev. Lalzuithanga Rev. Dr. R. Lalbiakmawia
Statistician	: Rev. K. Lalthangmawia

**The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram**



## **Editorial**

FIANRIAL

‘Fianrial’ hi ‘Pathian pawl nana mahni inserhhranna’ kan ti thei ݁awm e. Hei hian Bible hmanga Pathian pawl te, fak hla hmanga Pathian pawl te leh ݁awngtaia Pathian pawl te a kâwk deuh ber. A hnung kan zui leh a rawng kan bawl Lal Isua kha a Pa Pathian pawla zing taka thova, tlangah te fiamrial hun hmang thin, Pathian thu pawh hre em em mai a ni a. Zoram ringtute hian he lamah hian ݁an kan lak nasat ve a ݁ul hle mai. Camping leh Crusade hmanga chau leh tlute kan intiharh thar leh thin te hi a ݁ha lo tih rual a ni lo. Mahse, Fianrial kan neih zui thin loh avangin kar lovah kan hnungtawlh leh nghal mai thin niin a lang.

Rawngbawltute tan hian Fianrial neih ḥat hi a ṫul lehzual a. Fianrial nei ḥate chuan Pathian awmpuina leh tihchakna an dawn nasat bakah Pathian lamah pawh inthiam lohna an nei tlem bik a, mi dang lakah pawh mahni inrin tawkna an neih phah nge nge ḥin. Rawngbawlna hi thlarau lam thil a nih that avangin tih tur tih zawh ringawt a tawk lo va, mi dangteah sâwtyna leh hlâwkna a pe em, tih hi kan inzawh zui fona tur a ni. Kan hmalak dan pangngaitē ḥulh chuang lovin, Fianrial nei tam tur zawng hian kohhran tinte hian hma la ta ila, rinna lamah pawh insawhnghehna ḥa tak a ni ngeuin a rinawm.

*“Aw LALPA, zingah chuan ka aw hi i lo hre ḫthin  
ang a;  
Zingah chuan ka tawngtaina hi i hmaan ka rel fel  
diam ang a, ka lo ngaihven ḫthin ang,”*  
(Sam 5:3).

## CHHIARTUTE HUANG

*Thu thawh duh chuan thu mal 50 aia tam lovin lekhain emaw, sms-in emaw, e-mail in emaw thawh theih a ni. SMS thawn theihna phone no 9862331632 leh [kristiantlangau@yahoo.co.in](mailto:kristiantlangau@yahoo.co.in) a ni e.*

KT January Sermon, “Ram chu LALPA ta a ni,” Rev. Lalzuihanga ziak kha kha MLA inthlanna atana candidate-te tihfel hma ngeia *copy* tam tawk theh darh dan a awm se... “Synod Inkhawmpui vawi 89-na Thlirletna,” Rev. Dr. Tlanghmingthanga ziak kha Synod Inkhawmpui thleng pha ve lote tan a va bengvarthlakin a va ngaihnawm ve le. Palaite tanfimkhur a ṭulzia a hriat a... Thlirletna point 4-te hi a concerned Department tan zir tham leh hmasawnna a nih ka beisei.

– *VLT Muana, Dawrpui*

KT January *issue-a*, “Chanchin Ṭha Lo thlen dan” tih, Rev. Lalbiaktluanga ziak kha a va ngaihnawm tawi fel ṭha ve le! Min tibengvar khawp mai.

– *H.C. Zahnuna, Dinthar Vengthlang*

Mahni vei zâwng ai mahin thu chhuah aṭanga ngaihtuahna hman zuina lam leh thlir dan dang tam tial tial se hemi huangin a tum a phawk chhuak lehzual ang. Mi pakhatin sei lutuk lo deuhva tih tum bawk ila a ṭha âwm e ...Rawn thawh zel teh u – *Editorial Board*

KTJanuary, 2013-a Upa C. Sangzualan, “Tin, chung lai chuan heti hi a ni a...” tih a ziak leh “Chanchin Ṭha lo thlen dan,” tih, Rev. Lalbiaktluanga ziakte hian min tibengvarin ka lawm hle mai. John Calvin-a’n Kohhran leh politics a zirtir dan lam hi hriat min tichâk tel tlat. In ziak ve thei em?

– *Kapzaauva Rokhum, Zemabawk*

K.T.P din kum hi Rev. Thangpuiliana ziak (KT, December *issue-a mi*) ang khan siam that a va ṭha ve. A dintu dang leh hretu Upa C. Rokhuma leh Rev. Thansima te dam lai ngei hian. K.T.P hma lak kher ngai lovin a dik chu Synod hotuten Kohhran hriatah puanzar mai a va ṭha em!

– *Malsawma Pautu, Zemabawk North*



*- Executive Secretary  
i/c Publicity, etc.*

## 1. Synod Office hawnna

January 7 khan Mizoram Presbyterian Church Synod Office chu kum thar 2013 atan hawn ṭan leh a ni a, chawhnu lamah thawktu tharte lawmna inkhawm neih a ni bawk.

Synod Office hawn tanna inkhawm hi Synod Office Committee Room No. 2-ah neih a ni a, Inkawm hi Synod Moderator Rev. Lalramliana Pachuauvin a kaihuai a, inhlan tharna thuchah sawiin thawkture hi ṭawngtai rualin Pathian hnenah an inhlan thar a ni.

Chawhnu lamah Synod Office-a awm thar turte lawmna inkhawm buatsaih a ni a, thawktu tharte chu -

1. Rev. Lalramliana Pachuau Synod Moderator

2. Rev. P.C. Pachhunga Executive Secretary
3. Upa F. Lalsangliana Superintendent

Anni bakah hian Synod hnuai Head of Department leh Sub-Head of Department ruat tharte pawhin an chanvo an luah nghal bawk.

## 2. Missionary tirk chhuah

January 6 (Pathianni) chawhnu khan Synod Mission Board chuan Bungkawn Kohhran Biak Inah Missionary Tirchhuahna hun an hmang. Tun tumah hian pastor 8 leh Missionary 103, an vaiin mi 111 tirk chhuah an ni. Tirk chhuah inkhawm hi Rev. Lalchhuan-mawia, Synod Mission Board Secretary-in a kaihuai a, Synod Moderator Rev. Lalramliana Pachuau-in Tirchhuahna hun hmangin fuihna thuchah a sawi a, Rev. P.C. Pachhunga, Executive Secretary-in Missionary-te ṭawngtaisakna hun a hmang bawk.

Heng missionary lak tharte hi January 7–10 chhungin J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah Orientation Training neihpui an ni

a, an rawngbawlna atana ṭangkai tur hrang hrang zirtir an ni. Missionary lak tharte hi January 20, 2013 aia tlai lovah an hna zawm theuh tura tih an ni.

Rev. Dr. Lalchhuanliana, Venghlui; Rev. H. Remthanga, Mission Veng; Rev. Dr. Tlanghmingthanga, ATC; Rev. Dr. Zaihmingthanga, Khatla leh Upa R. Lalmalsawma, Mission Veng te an kal.

### **3 PCI Assembly Executive Committee**

January 8 - 10 chhung khan PCI General Assembly Executive Committee, Silchar-a neihah Rev. Vanlalzuata, Senior Executive Secretary; Rev. Z.D. Lalhmachhuana, Durtlang;

### **4 Moderator Programme**

January 19 - 21 chhung khan Synod Moderator Rev. Lalramliana Pachuau chuan Serchhip Kawnpuiah KTP Golden Jubilee lawmna hun a hmanpui.

### **5. Bial thar hawn & Pastor/Pro. Pastor Induction**

January 12 (Inrinni) khan Synod Puipaten Bial thar hetiang hian an hawng -

#### ***Sl. Bial Hming***

- (1) Tlangnuam Bial
- (2) Airfield Vengthar Bial
- (3) Bungtlang Bazar Bial
- (4) Lunglei Bazar Bial
- (5) Khawhai South Bial
- (6) Chalrang Bial
- (7) Tuipang Bial

#### ***Hawngtu***

- |                          |
|--------------------------|
| Rev. Lalramliana Pachuau |
| Rev. Dr. R. Lalbiakmawia |
| Rev. P.C. Pachhunga      |
| Rev. Lalzuithanga        |
| Rev. H. Lalrinmawia      |
| Rev. K. Lalhangmawia     |
| Rev. Vanlalzuata         |

Heng Ramthar Field-ahte hian an Field Secretary-ten Bial thar an hawng bawk -

- (1) Tezpur Bial
- (2) Jarwadi Bial

- |                     |
|---------------------|
| Rev. K. Lalrinmawia |
| Rev. P.B. Zosaphara |

January 13-ah khan Bial hrang hrangah Pastor & Pro. Pastor dah nghehna (Induction Service) hman a ni bawk.

**6. Synod Puipate & Coordinator-te biak theihna phone nos.**  
 Synod Puipate telephone number hetiang a ni -

Rev. Lalramliana Pachuau, Moderator	-	2316416 (O) 2323462 (R)
Rev. H. Lalrinmawia, Secretary (Sr.)	-	2322201 (R) 9436197480 (M)
Upa H. Zoliana, Durtlang North, Secretary (Jr.)	-	9862331459 (M)
Rev. Lalzuithanga, Finance Officer	-	2316415 (O) 2322658 (R)
Rev. Dr. R. Lalbiakmawia, Finance Officer	-	9436199624 (M)
Rev. K. Lalthangmawia, Statistician	-	9436192881
Rev. Vanlalzuata, Executive Secretary	-	2316414 (O) 2322659 (R)
Rev. P.C. Pachhunga, Executive Secretary	-	2316436 (O) 2325110 (R)

Synod Office-a Co-ordinator-ten chanvo an inhlakthleng a,  
 hetiang hian biak pawh theih an ni e -

Pi Lalrinkimi, Co-ordinator, MSSU	-	2326372(O) 9436365949
Upa F. Lalsangliana, Superintendent	-	2333820 (R) 9436151018 (M)
Pi Lalfakmawii, Co-ord., Kohhran Hmeichhia-	2326372(O) 9436198411	
Upa F. Lalremthanga, Co-ordinator, Music	-	2326372 (O) 9436195616
Upa Lalrinmuana, Co-ordinator, SMB	-	2325899 (O) 9436142643
Upa H. Lalhmingmawia, Co-ord., Social Front	-	2326372 (O) 9774636495
Dr. Robert S. Halliday, Co-ordinator, Synfo	-	9862374232 (M) 2314648 (O)
Upa Zonunmawia, Co-ordinator, K.T.P	-	2326372 (O) 9436152024



## **British nuin thubuai ngaihven hlawh takah hnehna a chang**

Kum 2006-ah khan British nu pakhat Nadia Eweida-i British Airways-a thawk chu a hnathawhnaa an hotuten kraws (thi) a awrh hlip tura an tih, a hlih duh loh vangin a hna atangin an chawlhtir a. Chu nu chuan court-ah thubuai a theh lut a, United Kingdom-a courtten a thubuai an hnawl hnuah European Court of Human Rights-ah a thubuai chu a thlen leh ta a; he court hian thu tlingah ngaiin a ngaihtuah ta a, Eweida-i chuan thiam a chang ta.

Eweida-i ang bawka Kristian chhinchhiahna an inbel avang leh an rinna an nunpui avanga harsatna tawk mi dang pathumte pawhin thubuai an theh lut bawk a; Britain-ah leh khawthlang ram thenkhatah Kristianna lam thil ngaithei lo hrim hrimten Kristiante laka

harsatna an siamsak thin avang leh Kristiante zingah hetiang thil hi beih let ve duhna a lo pian ve bawk avangin heng thubuaite hian ngaihven a hlawh em em a; Kristian leh Kristian lote inbeihna ang hiala sawite pawh an awm.

Thhubuai remnaah chuan Eweida-i chu a hnathawhnaa thawmhnhaw inbel tur bik (uniform) tilangsar lo khawpa sakhaw thil inbel a nih loh thu leh Sikh diar khim leh Muslim puan bahte pawh sakhaw thil nena inkungkaihna nei a ni chunga uniform nihphung tibuaia ngaih a nih ngai loh thute ziak tel a ni.

Eweida-i ang deuh bawk hian Shirley Chaplin-i, nurse hna thawk pawh kraws-a Isua khenbeh lai lem a awrh vangin a thawhna atangin sawn a ni a; Gary McFarlane-a, innei turte kawm thin (counsellor) chuan mawngkawhur innei turte counselling/therapy tihsak chu Kristianna nena inrem lo nia a sawi avangin ban a ni a; Islington Council registrar Lillian Ladele-i pawh Kristian a nih vanga mahni mipat

hmeichhiatpui inneih huaihawt rem lova hria a nih vangin ban a ni bawk. Thubuai dangte hi court chuan a hnawl thung a, chuti chung chuan Eweida-i'n hnehna a chang ta chu sakhaw zallenka chawi nunga thubuai rem a nih avangin thil chhinchhiah tlak takah an ngai.

— CHRISTIAN POST

### **France-ah mipat hmeichhiatpui inneih theihna dan siam duh loten kawng an zawh**

January 13, 2013 khan France khawpui Paris-ah an President-in mahni mipat hmeichhiatpui nupui pasala neih theihna dan siam tura hma a lakna leh chutiang nupain fa an lak theihna dan siam a tum duh loh entir nan mi nuai telin kawng an zawh a, kum 1984-a zirna dan thar duh lova kawngzawh hnua mipui kawngzawh an tam ber tum a ni.

Mipui kawngzawhtute hi veng hlawnm thum atanga kawng zawha khawvel in sang hmingthang, Eifel Tower pan khawm an ni a, police lamin

mipui hi nuai 340,000 vel nia an ngaih laiin kawngzawh huaihawttute chuan 800,000 vel nia an hriat thu an sawi. Kawngzawhtute hian kawngpui lian takah mēl li lai an awh a ni. Kawngzawh huaihawttu leh a phusa deuhte hi Roman Catholic, Conservative Protestant leh Muslim an ni ber. Thu ziak an ken zingah “Mipa leh hmeichhiaa piang rēng kan ni” tih chu a langsar hle.

A huaihawttu zinga mi G. Romaneix-a chuan mipui kawngzawh chuan thil tha a nghawng chhuah ngei a rin thu sawiin mipui chuti khawpa tamin an duh loh chu sawrkar tan pawh kal tlangpui mai chi nia a hriat loh thu leh mahni mipat hmeichhiatpui nupui pasala neih theihna dan chungchanga mipui ngaih dan lak ngei a nih a rin thu a sawi.

Dan ang tako mahni anpui kawpte inneih theihna dan siam hi tuna an President Holland-a'n inthlan dawna a thil tih tum (Manifesto) a puan chhuah chi 60 zinga pakhat a ni a, cabinet chuan kum kal ta November thla khan 2013 January thla

tawp lama Parliament-a ngaihtuah turin an lo pawm tawh a ni. Sawrkarna chang mek Socialist Party thu puangtu chuan mi an inhmangaih phawt chuan dan anga innei theia, fa pawh dan anga an neih an duhsak vek thu a sawi! France Parliament-in he dan hi an pass a nih chuan mahni mipat hmeichhiatpui nupui pasala neih phal ram 12-na an ni ang.

- CHRISTIAN TODAY

### **Muslim-hovin Coptic Kohhran in sak an tichhia**

Bible-a Aigupta tia hriat, tunlaia Egypt tih takah khuan an rama hun rei tak chhung thuneihna lo chelh tawh Hosni Mubarak-a pah thlak a nih hnuin Muslim sakhaw atchilhhote an huangtau hle a; kumin tum tirah pawh khan Fanous khuaa Coptic Kohhranin vantlang rawngbawlna tur in an sak chu Muslim ruhhoten an tihchhiatsak vek.

‘Vantlang rawngbawlna hmunpui’ tia hming vuah building hi sawrkar phalna lekhka nei

thlapa Coptic Kohhranin a sak a ni a; Muslim-ho chuan Biak In tura ruahmanah an ngai thung. Muslim sakhaw hruiatu (imam) chuan an biak in (mosque) aṭangin ‘ṭawngṭai tura sawmna’ an puang thin a, Coptic Kohhran building an tihchhiat ni-ah erawh hi chuan ‘tharum thawh tura sawmna’ a puang thung a; chumi avang chuan Muslim-te chu chhuak khawmin “Allahu Akbar” tia au chungin Coptic Kohhran in sak lai mek chu an tichhe ta vek mai a ni.

Muslim-hovin he in an tihchhiat vek hnuah police-te chu a hmunah an kal ve chauh va, tharum thawh tura mite fuihpawrha thu puangtu leh kohhran in sak tichhetute hi hriat ni mah se he thu buatsaiah lai thleng hian tu mah man an ni lo. Muslim rama mipuiin thuneitute thlak an nawr anga thuneitu thlak an nihna ramah Muslim firfiakhote an huangtau zual sawt vek niin chhuttute chuan an hria a, sakhaw dang laka tharum thawhna thleng a tam sawt hle.

- CHRISTIAN TODAY

## **Lung in aṭāngin Iran Pastor Nadarkhani-a chhuah a ni**

Kum thum dawn lai a tan hnuah Iran Pastor, Chanchin Tha a hril avanga man leh thi tura a chungthu rel tawh, Pastor Youcef Nadarkhani-a chu Krismas ni tak (2012) khan sawrkar thuneituten a tanna Lakan Lung in aṭāngin an chhuah ta hlawl mai!

Pastor Youcef-a chhuah a nih theih nan hian an rama mihring dikna lam chawi lartu hmingthang tak ukil Mohammed Ali Dadkhah-a'n kawng hrang hrangin a bei a. A thubuai dinhmun leh khaihlum mai hmabaka a awm dante chanchin thar lamah theh darh a ni ṭhin bawk a, hei vang hian khawvel hmun tinah Youcef-a hian hriat a hlawh phah a, ṭawngṭaipuitu pawh a ngah hle. Lung in aṭāng a chhuah theih nan hian khawvel sawrkar thiltithei tak tak pawh an inrawlh hial a; heng vang hian a ukil chu nikum September thla khan an ram thuneitu (Islamic regime) timualpho zawnga thil tia puh niin kum 10 lung ina tang tura

a chungthu rel a ni ve leh thung.

Youcef-a ang bawka man, Iran Kohhran (Church of Iran) Pastor Behnam Irani-a leh Kristian dang eng emaw zat chuan zalēnna an la hmu ve lo va, tam tak chu an rama lung in hrehawm bera sawi Ghezel Hesar Lung inah hrehawm taka tantir an ni. Iran ramah hian sawrkarin Kristiante nuai chimih tumin theihtawp chhuah mah se tunah hian Kristian nuai khat chuang an la awm niin missionary-te chuan an ngai. Hetiang taka sawrkar thu neituten Kristian an ngai thei lo chung hian Muslim aṭāng Kristiana inlet an la pung zel niin he rama Kristiante dikna humhim tura thawktuton an sawi.

— WORTHY NEWS

## **Megan Fox-i'n ṭawngħriatlohva a ṭawng thu a puang!**

‘Tranformer’ tih lemchan (film) leh mi ngaihsan hlawh tak tak lemchan danga a changtunu a nih avanga lemchan khawvela mi lar tak kum 26 mi, Megan Fox-i chuan kum riat mi a nih aṭāng ṭawngħriatloh nei a nih thu *Esquire* chanchinbuא

thawkten an kawmnaah a puang! Fox-i hi Tennessee (USA)-a Penticostal Kohhran mi, inkhwam thin chhungkuaa seilian a ni.

Fox-i hian pasalah lemchang thiam tho Brian Austin Green-a a nei a, kum kal ta September thlaa fa an neih avangin lemchan hna lam aiin Kohhrana inhman tam a duh zawk hrih thu a sawi. Tawnghriatlohva a tawng dawn chuan a lu-ah thahrui chak tak lo awmin mi à ang maiin a ka atangin ri danglam a lo chhuak a, a taksa pawh kawlphetha (electric current)-in mi a man ang deuhin a awm niin a sawi. Chutianga ka aṭanga thu a lo chhuah tawh chuan inthunun theih a ni lo va; ‘Pathian chauhvin a hriat tawng’ tiin emaw, ‘Van tawng’ tiin emaw sawi theih a ni, a ti. Tuna a inkhwam thinnaah chuan Fakna Inkhawm aṭanga miten damna an chan change hian tawnghriatlohva tawng tura nasa taka tutu a nei thin a, miten an hriatthiam loh a hlauh avangin a insum nasa hle thin niin a sawi bawk.

- CHRISTIAN POST

### **Syria rama sakhaw hmun pawimawh tihchhiat a ni**

Syria tualchhung indona chuan 2013 kum tharah pawh reh lam a la pan hlei thei lo va; sawrkar laka hel, silai cheleka sawrkarna chelhtu pahih thlak tumte chuan Idib bial chhunga Shia Muslim-te pathian biakna leh Latakia-a Kristian Biak In pahnih an suasam a, a chhunga thil hlu nia an ngaihte an ru chhuak nasa hle niin mihring dikna tundinna lama hma latu, Human Rights Watch (HRW) thu puangtu chuan a sawi.

A hmuna awm, mita hmutute chuan sawrkar laka helten heng lai bial an awp chinah sakhaw hmun suasama tharum thawhna a hluar hle a; indonaa telte inthahna chu thu hran ni se, hmanlai aṭanga inrochun zel sakhaw thil hlu hlu tak tak tihchhiat chu a uiawm a, sakhaw thila intualvuakna pawh a thlen phah a hlauhthawnawm thu HRW Middle East director a sawi.

- CHRISTIAN POST



### H. Lallawmsanga, College Veng, Aizawl zawhna

**Z.** *Intermediate zirlai Bu Khatna phek 121-naa ‘Kohhran tih ɻawngkam awmzia’ tih tlar thumnaah khan, ‘Thuthlung Tharah Kohhran tih hi vawi 114 lai hman a ni,’ tih a ni si a, Sacrament Zirlai 1-na ɻhen thumnaah, ‘Kohhran sawina ɻawngkam hi Thuthlung Tharah vawi 112 khan hmu a’, tih a ni bawk si a, a eng zawk hi nge rin tur?*

**Ch.** A dik lo ve ve a ni mai thei. Ngun takahan chhiarin vawi 121 lai hman a niin a lang.

**Z.** *Intermediate zirlai 4-na phek 15-naa Nova lawng tuk hun chhung kum 100 tih hi, Revised hmaa zirlai zawng zawngah kum 120 tih a ni si a, a eng nge dik zawk ang?*

**Ch.** Nova hian kum 500 a nihin fapa pathum a neih tawh thu

te, lei hi inpawngneknaa a khah thu te leh Pathianin lawng tuk tura Nova a hrilh thute kan hmu a (Gen. 5:32-6:22). Nova kum 600 a nih kumah tui a let a (Gen. 7:11). Nova lawng tuk hun chhung kum 100 tia ziaktu hian hei hi a ɻan chhan niin a rinawm a. Tin, Gen. 6:8-ah khan mihring zinga sualna pun chungchang sawina kan hmu a, 6:3-ah khan, “...nimahsela, kum za leh sawmhnhih chu an la dam ang,” tih kan hmu a. Revised hmaa ziaktu khan hei hi a ɻan chhan niin a rinawm.

**Z.** *Sacrament zirlai 3-na ɻhenkhatnaah, ‘Thurin hi Kohhran innghahna bulpui a ni,’ tih a ni a, Kohhran innghahna bulpui chu Isua Krista a ni zawk dawn lawm ni? Krista leh a Kohhranho avanga thurin chu lo awm chauh a ni si a.*

**Ch.** Zirlai thupui hi ‘Kohhran dik leh dik lo lan dan’ tih a ni a. Kohhran dik leh dik lo tehna pawimawh tak chu thurin a nih avangin zirlai bu ziaktute hian hetiang hian an ziak niah ngai ila a tha ang e.

**Upa J. Lalsawmliana,  
Zawlnuam zawhna**

**Z.** *Kan Kohhran hian Pathianni tih hi Kohhran tawng (official) a kan hman tur niin ka lo hria a, a dik em?*

**Ch.** A dik ang. Kristian Dictionary, Synod Literature & Publication Board-in a siamah pawh ‘Pathianni’ tia dah zel a ni.

**Z.** *Pathian Biak Inkhawm Hruaina Bu chhut 10-na Appendix X-a Chawlhni tih zawng zawng leh hmun danga mi pawh, Pathianni tia dah vek a tha lo maw? Hmun dangah Pathianni chawhnu, Pathianni zan te kan ti tho si a. Lehkhabu pakhatah chuan thil thuhmun sawina a nih chuan ṭawngkam inang tlang hman a tha lawm ni? Hemi bu vek Appendix VI Tawngṭaina chi hrang hrangte 1-na ‘I chawlhni thianghlim’ tih hi Kohhran ṭawngkam dik a ni em? Eng behchhana hman nge?*

**Ch.** Tuna kan hman mek hi ennawn leh a ni a, engtiangin nge a lo chhuah dawn kan la hre bik lo va, nghakhlel takin i thlir leh phawt mai ang.

**Z.** *Kan Kohhran mi puitling rualbanlo (mi ang lo?) sacrament zir thei lo, dan chhunga lak luh dawna tih ngaihna awm lote hi Lalpa Zanriah Sacrament chantir ve tur a ni em? Heng mite chungchangah hian Kohhran-in Dan kan nei em? Rualbanlo thenkhat chu ṭawngthei lo, thil danga mi an lohna nei lo, nupui pasal hial pawh nei thei an awm a. Tin, inngaihna suala thu ve thei te pawh an ni a, an chungchang engtia rel tur nge ni ang?*

**Ch.** Hetiang hi Tualchhung Kohhran mawhpurhna a ni a. An rualpuiten an zir ang zir thei lo dinhmuna dingte chu kum an tlin tawh chuan Kohhran Committee-in dan zawkimah a duh chuan a pawm thei e.

**Z.** *Kristian Hla Bu, Staff Notation a dah ve ni se tih Synod-ah rel niin ka hria a, peih a ni tawh em?*

**Ch.** Music lama kan hotuten hna an kalpui mek a, hun chu a la duh rei deuh hlekin a rinawm. Hmalatute tan lo ṭawngṭaisak a tha khawp ang.

## R. Tlangkhuma, E. Phaileng zawhna

**Z.** *Pathianni tih hi Lalpa Isua thawlehna ni champha a ni em? Pathianni chawhma inkhawm a tawngtai thu chhamah ‘I thawlehna ni champha min hruai thleng a,’ ti te kan awm a, Good Friday zawa Pathianni chauh hi Lal Isua thawlehna ni champha a ni chauh em?*

**Ch.** Kar khat chhunga ni hmasa berah Lal Isua a tho leh a. He ni hi Kristian hmasaten ni serhah an lo nei chho va, chumi rilru aṭanga ngaihtuahin, ‘I thawlehna ni’, an ti a nih a rinawm a. Angaihthiam theih tho laiin a dik chiah lohna lai a awm rēng a. A thu hrimin Trinity ring Kohhran mite chu Pathian hnena Isua hminga dilin kan tawngtai thin a; Pathian hnena tawngtaia, “I thawlehna ni” tih hi chu a fel zat lo deuh chu a ni.

**Z.** *Inneih Golden Jubilee or Silver Jubilee hi nupa inhau ngai miah lote tan chauhva hman/lawm tur a ni em?*

**Ch.** Ni chuang lo ve. Nupaa hetiang hun thleng thei, a duh

apiangin lawm theih a ni e. Mihring famkim tumah kan awm lo va, mi ṭhenkhat chuan, Silver Jubilee a ni emaw, Golden Jubilee a ni emaw, hetiang kum chhunga inhau miah lo chu nupa tha tak an ni dawn em ni, an ti zawk tlat zuk nia!

## Upa Lalnuntluanga zawhna

**Z.** *Nepal Field-a Isua ring duhhote hi intiamna hmasa (Grahan) hmachhawntir kher lo hian Baptis nghal mai ila, ring thar an pung chak zawkin Lal Isua thusawi Mat. 28:19; Mk. 16:16 nen pawh a inhmeħ zawk lo maw?*

**Ch.** A ram mite rilru sūk thlēk dan azira Field hotuten tha tur nia ngaia hma an lak dan hi a tha rih turah ngaih phawt mai ni se a tha ang e.

## Parchhunga, Ratu zawhna

**Z.** *Kan Kohhranin kan pawmpui loh Kohhran dangte, kan Kohhrana lawm luh leh Baptisma pawh chantir an nih hnuah puitlingte, nupui/pasal neih dawnin eng vangin nge dan zawkimah kan pawm loh?*

**Ch.** Kohhran Committee-in an chungchang thu a ngaihtuahnaah an dinhmun tur leh hmalakpui dan tur a sawi fel vek tur a ni e.

### **Upa Lalawikunga zaghna**

**Z.** “*Mi tu pawhin thu a sawi chuan Pathian thute angin sawi rawh se,*” *I Petera 4:11-ah a ti a, Pathian thu anga sawi chu eng nge ni?*

**Ch.** Mihring lama venthawn nei miah lova sawi a kawkin a rinawm. Venthawn nei lova sawi tur chuan mahni lam pawh kan dik a pawimawh thin a ni.

**Z.** *Lazara, Isuan a kaihthawh khân a tuamna nen a lo chhuak niin a hriat a. Eng tin nge a lo chhuah theih? A lo chhuah hnuah, “Phelh ula, kaltir rawh u,” a ti chauh a ni si a (Johana 11:44).*

**Ch.** Mihring ngaihtuahna atang chuan mahni tuamna puan nena lo chhuah chu thil harsa tak ni turah a ngaih theih ang a. Amaherawhchu, ni li lai thlana awm tawh tinung a, kaitho theitu chuan a tuamna puan nena kaihthawh chu harsa a ti hauh lo

ang le! A tuamna puan nena a chhuah theih lam ai maha pawimawh zawk chu ni li lai thlana awm tawh a tinung kha a ni e!

### **Vanrochhuanga, Model Veng, Aizawl zaghna**

**Z.** *Bible-ah Isua Krista pian thu hi, Matthaia 1:18-25 leh Luka 2:1-7-ah te kan hmu a, Luka 2:7 thu hi ngun takin han chhiar ila, Josefate nupa khan khualbukan chan loh thu a inziak lo va, Mari'n nau a neih tak avang khan khualbukah an leng ve ta lo va, ran inah an insuan ta a ni zawk lo maw? Juda danah hmeichhia an bawlhhlawh laiin an inthiarfihlim tur a ni tih Lev. 12:12 ah kan hmuh kha. Ran inah kan piantir hi a dik hlel deuh lo maw? Kristian Hla Bu No. 82, 92, 94, 98, 101, 110, 112, 114, 117, 127-te phei chuan bawng inah an ti deuh kher lehngthal a, a ziak a awm réng em ni?*

**Ch.** Luka 2:6,7 thute hi ngun taka han chhiar chuan i ngaih dan ang hi a ni mai awm mang e a tih ve theih tho mai a.

Amaherawhchu, khualbuka len ve tak loh avanga ran ina thleng ve ta rawih a, nau pawh nei zui ta anga pawm mai hi a hahdamthlak zawk a, mi tam ber ngaih dan pawha ni a. Lehkhabu pakhat, '**Khengbettu kut bawr chu**' tih-ah chuan Bethlehem pa pakhat, Kornelia ran in ngeia Isua hi piang anga sawi a ni!

### **Upa Hrilthansanga, Mission Vengthlang zawhna**

**Z.** *Malsawmna hi Ordained Minister-te chauh sawi tur em ni? Malsawmna sawi tur hian ordained lohvin a sawm ve theih loh em ni?*

**Ch.** Kohhran pawl hrang hrangte kalpui dan a inang vek lo mai thei a. Presbyterian Church of India huam chhungah hi chuan Ordained Minister chauh ni lovin Ordained Upute pawhin an sawi thei a. Malsawmna sawi tur hian nemngheh rawngbawltu ni lote pawhin a sawi thei (nemngheh mite) an sawm thei e.

**Z.** “*Hawh u, Lalpa Inah i kal ang u*” tih intar hi Biak In bul hnaiah kan hmu fo mai. Bible

*chang a nih ring in ka'n zawng chiam a, ka hmu lo. Sam 122:1-ah, “ ‘Lalpa Inah i kal ang u,’ an tih lai khan ka lawm a,” tih chu ka hmu a; mahse, ‘Hawh u’ tih phei chu a tel lo. Sam ziak hun lai Thuthlung Hluiah chuan Biakbukah Pathian Thlarau chu a cheng ngei a.*

*Thuthlung Thar Isua Krista thiik a chinah chuan kut a sak loh keimahniah hian a cheng tawh zawk tih kan hmu (I Kor. 3:16 leh 6:19, leh II Kor. 6:16). Lalpa In chu keimahnii hi kan ni tih kan hriat fuh loh avanga hei hi tar kan ni lo maw? Biak In zawnawl nana tar kan nih chuan Presbyterian Biak In, Baptist Biak In, UPC Biak In etc. tih mai a tha zawk lo maw?*

**Ch.** Kuta sak loh mihring thinlung a pawimawh rualin kuta sak pawh hi Pathianin a la ngai pawimawh reng a. Hebrai Lehkhathawn ziaktuin, “Thenkhat tih dan anga kan inkhawmte bansom lovin.....” (10:25a) a tihte pawh hi Pathianin kuta sak Biak In a ngaih pawimawhzia tar lanna a ni thei ang. “Hawh u, Lalpa inah i kal

ang u,” tih pawh hi Biak In zawnawlna ni lovin, inkhawm tura inngenna a niin a lang e.

**Upa Ngurthankuma Sailo,  
Kolasib Electric Veng  
zawhna**

Z. *Kan Kohhran (Presbyterian) hi kan lo pung ve zel a, Kohhrante hian Round Seal kan sial zel a, tun hma aṭang khan Round Seal-ah hian Kohhran Number hi a chuang zel thin a. Kohhran lo piang thar zelah hian siam a ni ta lo va. Number nei ve lote tan*

*chuan a hrilhhai tlakin a rualawh tlak hlein ka hria a. Eng tik aṭanga hmang chhunzawm ta lo nge kan nih tak? Kan lo titawp a nih pawhin tihnuñ thar leha neih vek hi a ha hle lo maw?*

**Ch.** Kum 2005 tleng khan Round Seal-ah Kohhran Number pek thin a ni a. Kum 2006 aṭang khan pek a ni ta lo va. Pek a nih tak loh chhan hi inkhawmpui thu lam pawh ni lovin Office lama thawktuten an kalpui zel loh vang ni thei awmin a lang.

---

### TAWRHNA TESTIMONY

“Mizo dan chuan kan fa mipa tlum ber chu in lo luaha chhungkaw hui khawmtu turah kan ngai thin. Keini pawh kan fapa tlum ber chutiang tur chuan kan buatsaih a; mahse, damloh pawh awm lo, motor chesualah min kalsan ta that a, leihlawna lawn lai inphehsak ang hian ka inhria a. Ka hrilhhai hle! Pathian chuan min rawn chhang thuai a, amah aiin ka fapaah ka lo inngat hle tawh tih min rawn hrilhfiah ta a. Kan Pathian hian amah aia rinchhan neih hi a haw hle bawk a lo ni”.

– Rev. Dr. Zairema on Article 100 Thlan Chhuah  
(Kristian Tlangau Centenary Project)



## NANGMAHNI'N EI TUR PE RAWH U

Marka 7:17a

*Upa H. Lal̄tanpuia  
Hnahthial South*

Lal Isuan mipui sangnga a hrai tuma kan thil hriat thenkhatte hi i lo ngaihtuah tlang teh ang -

**1. Mipuiin Lal Isua an thlahlel:** Lal Isuan rawng a bawl khan mipuiten an tana thatpui tur awmin an ring a ni ang, riltam pawh hre chang lo lêkin, tu mahin an hawsan phal lo va, Isua boruakah an bet nghet tlat mai. An zavai chuan Lal Isua kiang hnaiah an awm vek seng hauh lo vang, chuti chungin a rawngbawlna huvang an kalsan phal lo hlawm a ni ang, rilru kânglâng pu, hawsan leh ta mai sawi rêng an awm lo.

**2. Zirtirten mipui an hmangaih:** Khua a lo tlai lam ta a, mipui lahin an tinsan duh si lo; zirtirten an riltam an hlau va, Isua hnenah tih dan tur rawt an rawn nei ta. Rawtna an rawn neih azarah Lal Isua a che zui ve ta niin a lang. Mipui riltam tur vei nachang hria zirtirte hi an fakawm. Thlarau lam chaw kohhran mipuite tâna

thahnem ngai taka dil thintu Kohhran hruaitute an va pawimawh em! Chutiang taka Pathian dawr thintu Kohhran Upa leh rawngbawltute avangin kohhran mipuiten Thlarau lam ruai hlimawm kan kilhovin harhna kan chang leh thin a nih hi.

**3. Isuan tih tur a hrilh:** Zirtirten tih awm tak, rawt awm tak Isua hnena an rawn thlen khan Lal Isua chuan thil danga chhâng ta lo chuan, anmahni zawk chu ei tur pe turin a lo hrilh daih mai si; Petera leh a thiante tan chuan a hrilhhaithlak ngawt ang le. Mipui tamzia an hmuhin ei tur han pek sen chi ziazang an niin an hre si lo. Khuaa anmahni va kala va inei puar mai tura rawt nak alaia ei tur pek chu an mawhphurhnaa an hotupa berin a lo bel tlat mai si hi dawnAWN thiam a har fu mai lo vang maw? Keini ni ta ila lungawi

lo takin, ‘Eng mah kan neih lohzia hre reng chung sia hetianga min ti chu min va tiduhdah deuh ve, inhmuisitna a ni, hetianga rēng rēng chu ka peih tawh lo, ka bang e’, tiin lungawi lo takin kan kalsan nal nal mai lo vang maw? Zirtirte zingah erawh tu mah lungawi lo leh titau an awm lo ni tur a ni; an zirtirtu Lal Isua hransan ta tu mah an awm lo va, hnialtu leh thu hran sawi rēng an awm lo.

**4. Mipa naupang ṭangkai chu:** Chutia ei tur lam an han luhchilh takah chuan Lal Isuan an neih a zawt a, mipa naupang pakhatin ei tur fūn (Tiffin) a pai tlem tê, chhangper panga leh sangha pahnih chauh chu an neih chhun a ni tih an hria a, a tlem lulai khawp mai. He naupang hian he thil a lo pai kher erawh chu a tifuh, a ṭangkai ta hle mai si a. Mahni neih leh kawl ang ang - a ropui emaw, a tlawm hle emaw, Lal Isua kuta pe phalte hian an tifuh thin chu a nih hi.

**5. Andria a fakawm:** Mipui khatiang zozai zingah a thil fun tlem tê kha a neitu mipa naupang khan ama thuin a rawn lek chhuak ngam lêkin a rinawm loh. Zawt chhuaka, titlangnela, thawh

phal tura rawn bekbawrtu awm ta lo se chuan mipui karah a tawm himpui mai mai ta ve ang; mahse, zirtir zinga pakhat Andria khan a rawn thur chhuak nallh mai a, mahni rilru puakchhuaka thawh nachang pawh a hriat loh, hria pawh ni se a thawh ngam kher loh tur a thil neih chhun beitham tê, chhuan tham loh chuan Lal Isua ke bulah a rawn thlen meuh chuan ṭangkai tak a ni. Kohhranho zingah hian mi langsar lo leh biru zawk tê tê hi Lal Isua ke bula hruai thlen an nih chuan mi dangte tana malsawmna ropui tak an lo ni reng thei thin si a, Isua hnena mite hruai thlengtu leh ṭanpuitu nih hi a va tha tehlul em!

**6. Nu pawimawhna:** Bible-ah chuan a lang hauh lo naa, kha mipa naupang ei tur pai kha a nuin a paitir ni turah han ngai ta ila; a nu kha a fakawm ka ti. Lal Isua hnena thlena, anin a lo dawnawna, mal a lo sawm duh tur thil ṭangkai a fapa a paitir kha entawn tlak ka ti. A tirah tlemin thil nepte ni mah se mipui sang tam takte tan puar leh fanna tlingah Lal Isuan a hmang ṭangkai ta si a. Nute hian in fate leng chhuak leh

khawi ilo kal hi eng nge inpaitir ve ḥin ang aw? Thenkhat chuan pawisa te, rualawnha rilru te, sual pawisak lohna te, rukruk duhna thinlung te, Setana duh zawng eng emaw te kan paitir palh ang tih te hi a hlauhawm lo maw? Fate sikul kai tur leh leng chhuak tur ṭawngṭainaa thlah thlap ḥin nu chu a fate leng lo hawin hlimna an rawn hawnsak ḥin ngeiin a rinawm; chutiang taka fate ngaihsak ḥin nute avang chuan kankhawtlang pawh alahim hram hram zawng a nih hi. Lal Isua tihpun duh zawng eng thil nge i fate i pai chhuahtr ve ḥin le.

**7. A hming i hrria em?**  
 Chanchin Ṭha buten an ziak vek mipui sangnga hrai ṭuma naupang ṭangkai tak hi tu mahin a hming zu han ziak lang hauh lova mawle! A ṭul lo a ni ang. Bible-ah hian mi chi hrang hrang hming a lan tam teh lul nen, he mipa naupang hming hi kan hre thei tlat lo. Pathian rawngbawla i ṭangkai vena te, kohhran tana i thawh hlawk riauna eng eng emawte pawh a châng chuan tuma hriatpui lem lohvin a thâm ral ta emaw i tih châng a awm maitei. Hming lang lo rawngbawlha hi a

hlawk zawk chang a awm a ni ang, rilru dam takin kan lungawi thei em? Hming lang lo rawngbawlha hian Lal Isua hming a langsar nge nge ḥin.

**8. Eng mah nei loten an sem si:** Petera leh a ḥhiante kha kut ruak mai an nih avanga an hawihaih teh lul nen, mipui hnena ei tur semtuah an ṭang leh ta lawi si. Mahni tawka ngah leh muk sa chu ni se Lal Isua thiltihtheihna mamawh lovin an neih ang ang sem an tum ang a, an mualpho si ang; mahse, kut ruak, pachhe tak an nih an inhre chiang a, eng mah sem an tum chhin eih lo; sem tur neitu Lal Isua hnен atāngā lain hnianghnar takin mipui hnena an sem ta mai a ni. Saruak leh pachhia, mahni lama chhuan tur eng mahnei lo tih inhre chiang ngei mai hi Lal Isua mi hman duh zawng chu an ni tlat.

**9. Ei tur semtu tur chu:**  
 Kohhran mipui rilṭamte anmahnia inhnawh puarna tur zawnga an vâk vel ruai hi thil Ṭha niin a lang lo va, an tawn apiang an ei ngawt chuan chaw him tawk lo leh hrisel lo an va ei palh ang a, puar leh tlai emaw an intih laiin an ngeih leh si loh avangin an tuarin an chauh

phah thei tlat; kohhran mipuite hian kohhran chhungah ngei chaw an hmuha, an eia, an tlai puar ngei hi a pawimawh khawp mai; kalsualna lakah min vengtu ber chu kohhran hi a ni si a. Chuvangin, kohhran Upate leh rawngbawlte hian kohhranho tana thlarau lam chaw tak paia, sem chhuah hi a tul tak meuh a, chutiang a nih theih nan Lal Isua hnena mi ngei la thei tura kan inbun ruah thin hi a va tul em!

**10. Mipui an buai lo:** Khati khawpa mipui tam si, an ril te pawh a tam a hun tawh a nih hmel si a; mahse, ei tur an sem khan buai hauh lovin fel tak leh dawhthei takin an awm thap mai ni အwm tak a ni. Mi za emaw, sawmnga emaw tē tēin an သုတေသန khawmtira, tumah an inchuh buai lo. Keini ni ta ila chan hmasak duhin emaw, chan loh hlaувин emaw kan innēk buai viau mai thei a ni. Lal Isua leh a hote hian mipui vantlang enkawl dan an thiam ngawt mai. An hnam dan rēng a nih phei chuan an lo changkang tawh hle tihna a ni ngei ang. Lal Isua kiangah hi chuan mahni hmasialnain hmun a chang lo thin rēng a ni.

Kan thu tawpna atan, thingtlang khaw pakhata lusun chhungkaw pakhat chanchin hi i lo sawi teh ang, min zirtir a nei mahna. An fanu tleirawl a dam lo va, ni bik neiin a khua a sik thin a, a dam ni chuan pangai taka awmin, a khua a sik ni chuan a tlun chiam mai thin a, a pa hnenah damdawi ina an hruai chuan dam mai a beisei thu a hrilh a; chhungkaw berh ve deuh tak an nih avangin a pa chuan tih ngaihna a hre si lo. A lo rei deuh va, a chak lovin a taksa pawh a chhe ta viau mai a, sikserh (Malaria) a lo vei ni အwm tak a ni; a tawpah chuan a boral ta nge nge a. “Bawithe, i pa hi ka rethei em atin a ni, damdawi inah pawh ka hruai thleng zo lo che a, i dam maina tur i sawi kha ka sum neihin a tlin ngang si lo a ni,” tia a pa a တဲ့ vawng vawng lai chuan ‘Bialtu Upa teh rēng pawhin vawi khat tal a tlawh lo em ni ang?’ tih zawhna rilruah a lo lut a. Damdawi in thlenpuina tur sum tul ang na na na chu han ngaihtuahpui dan a awm thei mai lo vem ni, lo tih ve mai a awl khawp mai. Lal Isuan ‘Nangmahni’n ei tur pe rawh u’ a tih hi tute nge ni ta ang le?

## RAMHNUAIA BIAL FAN LEH KOHHRAN UPA THLAN

*Rev. Lalhluma Sailo  
Mission Vengthlang*

Kum 1966 January thla aṭangin Mualcheng Pastor Bial N. Vanlaiphaiyah Pastor Saitawna kaihruaina hnuiah Pro. Pastor hna ka thawk ṭan ve a, kan Bialah hian khaw 11 an awm a, thla khat leh a chanve emaw lek Pro. Pastor hna ka thawk hman a, Mizoram buai khan min chilh ta mai a, a hrehawm ang reng hle.

Kan Bial chhûngah hian Sialsîr khua leh Pilér khua pawh an awm a. Sialsîr khua hi khaw biru ang reng tak a ni a. Pu Laldenga ho pawh khân Parliament inkhawm an neihna hmun a ni a, chumi avang chuan sipai pawh hian an hâl niin a lang. Pilér khua an hâlna chhan tak hi chu ka hre mai lo. Hetiang hian kan Bial chhung khaw hnih hi kum 1967-ah Lungkawlh khuua Bial KTP Conference kan neih lai takin hâl an ni a, Conference boruak pawh a tidanglam zo vek mai a, a buaithlak duh khawp mai.

Sialsîr khua phei hi chu sipain an hâl hian In chauh an hal lo va, chhêk in leh fu huan te pawh an hâlsak hlawm a, an

khawngaihthlak hle. Kum 1966 Tuichânggrâl Presbytery Samthang khuaa kan hman khan Sialsîr-ah hian Kohhran Upa thlanpui turin Upa Vanthanga, N. Vanlaiphaiyah mi nêñ min ruat a; mahse, Upa Vanthanga hi Biak In saknaah head mistiri-a kan hman avangin Upa Hranghlira N. Vanlaiphaiyah mi nen March ni 8, 1967-ah Sialsîr Kohhran Upa thlanpui turin Lungchhuuanah kan riak thla a. A tuk, March ni 9, 1967-ah chuan ram chin hre deuh Pu H. Ngurkhumha, Lungchhuuan khaw pa nen kan chhuak ta a.

Lungchhuuan khaw vahchap, mau hmun hlir mai, fing thum (Lo pathum) lai mai

kan lawn liam a, ni a sa si a, inrah chhun palh a hlauhawm hle a, tichuan ngaw kan zu thleng a, tawi tê kan kal leh a, Salsir khaw mite awmna Vaiphei luidung chu kan zuk thleng ta a. Lui kam zawlah in tê tak tê tê an sa a, chutah chuan an awm hlawm a, an khawngaihthlak hle.

Lui kam zawl zau laiah Pathian biakna tur hmun an sam fai a, mau phelin an hung a, ɏhutthlêng, Sacrament dawhkan leh Pulpit te pawh mau veikin an siam a. Zanah kan han inkhawm a, rilru a kal thui duh hle a, an darh hmaa Salsir Kohhran hlim lai te pawh rilruah a awm rum rum mai. Inkawm ɻan hnu lawkah khawpui a rawn ri dur dur a, ruah mal hraw deuh deuh mai a rawn tla ta phuar phuar a, kan inkhawmnain chung a nei si lo va, tute emaw fiamthu thiam-in ‘Lalpa ɣawngtaina sawi ila i bang tawh mai ang u’, an tih ang zawng zawng kan neih zo va, kan bang ta mai a, Upa pawh chu kan thlang hman ta lo.

Kohhran Upa bakah Tual Upa thlan a ngai si, Inkawm a tih tak tak theih

bawk si loh. Chuvangin March ni 10, 1967 zingah, tukthuan ei hmain an awmna lui dung kha a lai awm velah kan rin bung a, lui mawng lamah Upa Hranghlira leh Upa Mankhuma an kal a, lui hnar lamah kei leh Upa Laibata kan kal a. An inah kan lut zel a, “Hei, Kohhran Upa leh Tual Upa thlan tur a ni a, in chhungkuah hian dan zawkim eng zât nge awm che u? Hei lehkha kan rawn keng a, hetah hian thlang rawh u le”, kan ti a. An inah kan thlantîr ta zel mai a, a tawp lamah phei chuan an chaw ei lai tein kan thlantîr ta nawk nawk mai a. Upa thlan dan danglam tak chu a ni, dan zawkim zahve in rawn inkhawm ngei ngei tur a ni tih pawh a hman theih loh va, dan zawkim zahve chuan kan thlang khawp mai. Upa an thlan hnuah hian Tual Upa an thlang leh nghal zel bawk a.

Salsîr ho hi Vaiphei lui dungah mai hian an awm a ni lo va, chuta ɣanga mîl khat leh a chanve vîla hla, Changêltuiah in sawm vel zet an la awm bawk a. Vaiphei lui dunga kan inthlanna pawh kha endik lovin

ni 10.3.1967-ah Changēltui kan pan leh ta a, Changēltuiah chuan zanah Pu Laizika inah kan inkhawm a, thusawi turin ka han ding dawn a, in chung ka tawng tlat a, ka ding thei hauh lo mai a!

Ka bulah chuan Mizo pawnpui dik tak, tel lian tak mai hi a awm a, kan Upate'n, 'Pawnpui tel chungah khan ḫu mai rawh,' min ti a, ka ḫu ta a. Upa Hranghliran ka Bible chhiar tur pawh Batí-in min lo en a, Pawnpui chunga ḫu chung chuan sermon ka han sawi ta a, tui a har ang reng hle a, bân han vai vel pawh a rem vak lo. Hetih lai hian Matthaia 5:1 ḫu, 'A ḫu a, a zirtirte a hnenah an lo kal a,' tih te kha ka hre chhuak rum rum mai. ḫu chung hian sermon ka lo la sawi ngai hauh lo mai a, ding chunga sawi nen chuan inang lo tak a ni. Thu ka sawi zawh chuan Kohhran Upa leh Tual Upa kan thlang leh ta a, Inkawm banah Vaiphei luidunga mite thlanna nen vote kan chhiar ta a, Kohhran Upa atān Pu Rosanga leh Pu Muanthanga thlan tlin an ni a, Tual Upa atān

Pu Zoramthanga leh Pu Lalkunga te thlan tlin an ni.

Pu Rosanga leh Pu Muanthanga te hi 1967 Presbytery Inkawmpuiah rambuai avanga an kal theih loh avangin hemi kum hian nemngheh an ni ta lo va, 1968-ah rambuai avang bawkin Tuichangral Presbytery Inkawmpuiah neih theih a ni lo va, chuvangin 1967-a Kohhran Upa atāna thlan kha 1969-ah nemngheh an ni ta chauh a ni. Hemi ȳuma Upa atana kan thlan tlin Upa Rosanga fanu hi tuna kan Editor Rev. K. Lalpiangthara nupui hi a ni a, tin, Upa Muanthanga fapa Tv. H. Lalrinkima pawh Cambodia-ah Missionary-in a awm mek a ni. Tunah chuan hemi ȳuma Upaa thlan tlinte hian chatuan ram min pan san ve ve tawh a, lung an tilēng khawp mai.

Sialsira Upa leh Tual Upa kan thlan hnu March 11, 1967 Inrinniah Sialsir ram Changeltui atang chuan Khawlailungah kan kal leh ta a. A tuk Pathianni 12.3.1967-ah Khawlailung

aṭang chuan Silfai luidunga awm Pilér-ho tlawh turin kan chhuak leh ta a, anni hi chu helai hmunah hian an la awm rei lo va, an In kha Inkawmna tham a awm bawk lo va. Pathianni pawh nise a tih loh theih loh va, ngaw thing aṭanga hrui lo uai thla te kha ban phak tawk tawkah Chempuin kan chawk hmawk hmawk a, ngaw hnuai kan sam a, kan hai fai a, kan Inkawm ta a. Kan zai te kha sipai hovin an hria ang a, min rawn hual mai ang tih te pawh a hlauhawm duh hle. Kan bân dawnah hla thlan duh nei in awm em ka han ti a, Pu Lalruatan, ‘Kan inthen hnu kha Lal Isua avangin’ tih hla No.573-na a rawn thlang a,

kan hun tawng mek nen a inmil bawk a, kan sa hlei thei meuh hlawm lo a ni. Lungchhiat avanga mumal lo taka kan sa khan thlarau lam nunah thu a sawi ring duh hle. Inkawm banah chuan Khawlailungah kan haw leh ta a, zanah inkawmna hun tha tak kan nei thei a, ramhnuiaia Bial fan leh Kohhran Upa leh Tual Upa thlan chanchin te ka report a, khatiang taka retheihthlaka Bial kan han fang kha kan mite chuan min khawngaih hle.

Tunah chuan Pathianin hun tha zawk min pe a, remna leh muanna boruak nuam takah rawng kan bawl thei ta a, a lawmawm hle.



## TAWRHNAIN A TIROPUI ZUAL

Sir Edward Edgar-a chuan a hla phuah ngei mai nula zai thiam, aw tliang mawi tak maiin a sak chu a ngaithla vang vang a, thiam a ti ngang mai a, “Aw mawi danglam tak zawng a nei a nih kha, han tihmawi lehzual dan tur pawh a thiam hle mai. A ***thinlung tikehsawmtu*** thil eng emaw tak nei phei se chu a ropui tak meuh ang,” a ti a.

— William Barclay

## BANGALORE-AH PRESBYTERIAN KOHHRAN

– *Pastor Vanlalnunmawia Zawngte  
i/c Bangalore*

Bangalore khawpuia Presbyterian Kohhran a lo din tak thu mi tam tak chuan kan lo hre tawh awm e. Kan tlang mipui hnam leh pawl hrang eng emaw zatten Kohhran an neih tawh hnuah Presbyterian Kohhran chu din a ni ve ta a. A kip a kawia sawi vek sen chu ni lo mah se, a lo din တန် dan leh hmalak dan tlangpui tal chu han tar lang ve ila a သာ awm e.

Kum 2007 Synod inkhawmpui khan India ram khawpui hrang hranga Mizo zirlaite ngaihsak dan tur kawng zawn chu rem a ti a. Chumi bawhzui chuan kum 2008 November thla khan kan Kohhran hruaitu တော်ခါနား chu rawngbawlna kawng a inhawn beisein Bangalore-ah an lo kal a. Bangalore-a Mizote inpawlkhawmna ber Bangalore Mizo Christian Fellowship (BMCF) chu be rawnin rawngbawl tu dah dan kawng an rawn dap a. Mahse BMCF behchhana rawngbawl chu a lo rem lo a, “BMCF dan kalh a ni e” an lo tih avangin beidawng leh heh hil takin kan hotute chu an haw leh a ni.

Hun a lo kal zel a, Synod-

in a lo rel tawh, zirlaite ngaihsak chu a တုလ္လာ a lo lang zel a. Zirlai an pung deuh deuh a, chu mi rual chuan hnathawka awm leh inbengbel pawh an tam tual tual bawk. Tunah hian Bangalore-a Mizo awm hi mi 2000 vel emaw lai niin kan inhria a, chung zingah chuan Pathian biakna hmun rawn thleng thei chu mi 200 bawr vel chauh kan ni တိမ်. Bangalore-ah hian kan Kohhran Pastor တော်ခါနား zirna sang zawk bei mek leh rawngbawl tu တော်ခါနား chu awm bawk mah se, mahni hna leh zirnaa buai တော်ခါနား an nih avangin heng kan mi leh sa te ngaihsak leh rawngbawlsak kawngah hian duh angin ke an pen thei bik lo. Bangalore leh a ခြောက် vela

awm zirlaite hi nakin lawka kan ram hruiatu pawimawh tak tak turte an ni a, Kohhran zei zia an hriat chian a țul hle a. Kohhran ze hre lo, thiamna sang pui pui nei leh hna tha tak tak thawk kan ngah chuan a tuartu tur chu Kohhran a ni nghal dawn a ni.

Bangalore-ah hian eizawnna tha tak tak a tam avangin hnathawka awm leh inbengbel an pung chho zel a. Chung mite tana Pastoral ministry kalpui pawh chu thil țul tak a lo ni ta bawk a, Kohhran serh leh sang khawiha hun puma rawngbawltu neih chu thil pawimawh tak a lo ni ta a ni. Fellowship inkaihruaina hnuai atang chuan chuti anga fel fai tako Pastoral ministry kalpui chu thil har tak a ni. Rawngbawlna kawng pawimawh chi hrang hrang heng - kan mite tlawh chhuah leh kan te, baptisma chantir te, Lalpa Zanriah Sakramen theh te, inneihtir te, counselling pek te leh rawngbawlna peng pawimawh dang tam takte awmze nei tak leh sawt zawka kalpui tur chuan fel tako

Kohhran a lo dina, ruahmanna tha tak nena hmalak a ngai a. Chutiang tulna hrang hrang avang chuan Bangalore khawpuiah Presbyterian Kohhran chu a lo ding ta a ni.

Kohhran a lo din theih nan hian 2010 kum tawp lam atang khan hma lak tak tak tan a ni a. A hnarkaitute pawh vawi duai lo an ihmukhawm a ni. Mahse, Kohhran din chu hmanhmawh taka tih chi a ni lo a. Pathian rawna țawngțai chunga ngun taka ngaiantuah ngai chi a nih avangin kum 2011 September thla khan Committee chu a ding fel ta chauh a. Kohhran a lo din tak thu hi BMCF lam pawh hriattir an ni a, hemi hnu hian thu leng vak chi hrang hrang a tam hle a. Thu belchian dawl lem lote pawh hriat tur a awm nual. Inkawmna hmasa ber chu November 6, 2011 khan neih a ni a, he mi tum hian mi 86 kan inkawm a ni. Hma kan sawn zel a, tunah chuan inkawmna hmuna leng lo khawpa thahnem kan inkawm ve ta fo mai a, ni danga inkawm ngaihsak reng reng

lote pawh an rawn lawi zel a, hunpui deuhvah phei chuan mi 250-300 laite kan inkawm ta a, a lawmawm hle a ni. Tunah hian an hnathawhin a zir loh avanga Pathiannia inkawm ve thei lote pualin weekday service neih thin a ni bawk a. Hetiang inkawm hi Biak Inah ni lovin, mi mal in remchangah neih thin a ni a, rawngbawlna kawng pawimawh tak a ni chho tan ta mek a ni.

He Kohhran lo ding hi Presbyterian Kohhran ni mah se kohhran pawl dangte len ve lohna a ni chuang lo va. Tunah pawh hian Kohhran pawl dang mi eng emaw zat an rawn lawi mek a, hlim taka Pathian biain rawng kan bawl ho zel a ni. Kohhran Committee hnuiah hian Sub Committee hrang hrang din a ni a. Finance Committee lamin thla tin Pathianni hnuhnung berah Pathian ram thilpekte chhiarin hma kan sawn zel dan turte an ngaihtuah thin a, Sunday School Committee lamin tha taka Puitling leh Naupang Sunday School a kal theihna tur leh hmasawn zelna tur lam an ngaihtuah a.

Social Front Committee lamin zirna kawnga hma kan sawn zelna tur leh zirlait hamthatna tur te bakah khawtlang tana thil tul chi hrang hrangte an hma bawk a, chutiang chuan heng Committee te hian an hma zawn theuhah theihtawp chhuahin tan an la a. Kristian Thalai Pawl (KTP) leh Kohhran Hmeichhia pawhin phur takin rawngbawlna kawngah ke an pen mek a ni.

Bangalore-a Presbyterian Kohhran a lo din tak thu hi Synod Executive Committee-ah chiang taka report a ni a. SEC lam chuan Kohhran lo ding thar enkawl dan tur chungchang chu uluk takin an ngaihtuah a. Amaherawhchu SEC-in hemi chungchang a rel vel lai hian Kohhran din dodal zawnga thu ziak leh Synod hotute hnena lehkha theh luh te a lo awm ve neuh neuh va, chuti ang karah chuan SEC chuan zau zawka miten an hriat chian theih nana Synod Inkawmpui agenda ngeia dah chu tha a ti a. Rawtna tha tak nen Synod Inkawmpui agenda zingah Bangalore-a Presbyterian

Kohhran enkawl dan tur chungchang chu dah a ni ve ta a ni.

Tichuan, kum 2011 Synod Inkawmpui thurel 69-naah chuan heti hian rel a ni ta a: "Synod Executive Committee-in Bangalore-a Mizo Presbyterian Church enkawl zel dan tur a rawn thlen chu sawifiah turin Moderator-in Rev. Vanlalzuata, Senior Executive Secretary a sawm a. He thu hi ngun takin kan sawi ho va. Rawtna lo lut ang hian Bangalore-a Mizo Presbyterian Church enkawltu tur Ordained Minister pek chu ṭha kan ti a, Synod Executive Committee-in lo bawhzui rawh se kan ti," tiin.

Synod thurel bawhzui hian Rev. Vanlalnunmawia Zawngte chu Bangalore Pastor tura ruat a ni a. Anni chhungkua hian April 26<sup>th</sup>, 2012 khan Bangalore an thleng thla a, Bore Bank Road, Benson Town-ah an khawsa

mek a ni. Mizoram Synod Moderator chuan August 24-26 chhung khan min rawn tlawh a, Kohhran Hmeichhia a rawn hawng nghe nghe a. September 7-9, 2012 chhungin Rev. Zosangliana Colney, Synod Executive Secretary ruaiin Crusade hlawhtling tak kan nei a. Kan Crusade Speaker hi zaia rawngbawltu Pu Joy Zairemmawia'n a rawn ṭawiawm bawk a ni. Rawngbawlna kawngah hma kan sawn chho ve zel a. Min lo ṭawngṭaipui zel turin Kohhranhote kan sawm bawk che u a ni.

### **Bangalore Mizo Presbyterian Church**

Inkhawmna hmun -

JRC Hall, United Theological College (UTC), Benson Town, Cantonmen (*Rail Station hnung*)

Inkhawm hun: Pathianni chawhnu dar 3:00

## Tin, chung lai chuan heti hi a ni a...

- *Upa C. Sangzuala*

(*January thlaa mi chhunzawmna*)

### **SL&PB hi**

Tin, chung lai chuan heti hi a ni a. Synod Literature & Publication Board emaw, Synod Literature Committee emaw hi a la awm lo va. A hming hria pawh an la awm hek lo.

Kum 1930-ah khan “Lehkhabu lam ngaihtuah pawl awm se...” tia relin a member te pawh an ruat a (Assembly Resln.12). Mahse a kal zel leh zel loh a chiang lo. Kum 1947-ah “Pastor pakhat lehkhabu lam ngaihtuah turin awm sela...” tia rel a awm leh a (Pastoral-5). A bul tumtu committee thawm erawh a reh zel a ni ang.

Assam Christian Council Literature Board thurawn bawhzuiin Mizo Synod chuan kum 1961-ah khan Mizo Synod Literature Committee a siam ta a. Full-time Secretary awm turin a rel nghe nghe a (Synod Gen.4 Appdx. II). He committee hi a nung hlen a, mahse hna a thawk nasa lo a ni ang, vawi khat pawh member zinga pakhatin, “Kan commit-

tee chu a thi a ni hrim e,” ti ang deuhvin a sawi a ni wm e. Chutah Rev. Saiaithanga (RIP) khan, “ ‘A phum chu i phum em lo vang u,’ a ti e,” an ti. Hei hi hrang hluite titi a ni.

Literature Full-time Secretary meuh chu dah a ni lo ta zel a, Kohhran inrelbawl dan te a lo inher danglam ve zel bawk a. Hun a lo kal zel a. Kum 1974-ah chuan Full-time worker (Synod Literature Worker) lak a lo ni ta a. Committee a lo nung thar ta deuh va. Lehkhabu chhuah hnaah hmasawnna tlem a lang nghal a. Danglam langsar ber chu Kristian Tlangau buin hmel thar a rawn pu ta kha a ni ang.

Awmze nei zawka hna kalpui a nih theih nan thil siam thar ul hriat belh zel a ni a, kum

1975 Synod chuan committee tihlen a han rel ta phawt a (Gen.52). Hei hi a la tawk lo a ni ang, kum 1977-ah chuan hnathawk thei Board din țula hriatna a lo awm a. Chu chu duang chhuakin kum 1978 Synod chuan Synod Publication Board din a lo remti ta a (Gen. 3 Appdx-2). Chu Boad thar chuan kum 1980 ațangin hna a thawk țan ta a ni.

He Board din ațang hian hmuh theihin lehkhabu chhuah hnain hma a sawn a, Kristian Tlangau a țhang a, a hnuiah Chanchinbu thar **Synod Newsletter** (1983) leh **Kristian Naupang** (1994) te a lo piang a, Kohhran mite sawh nghehna hmanraw țangkai an lo ni ta zel.

Board kalhmang leh dinthmun hi en țhat chhoh zel a ni a, Synod Literature Committee leh Synod Publication Board la kawpin kum 1994 ațang chuan Synod Literature & Publication Board (SL&PB) hming a lo pu ta a (1994 Synod Gen. 44 Appdx - 8). Tlema her rem leh hretin tuna a awm

ang hian kum 2011 ațangin a lo awm ta a ni (2010 Appdx. 16:7).

### Ni tin Lalpa Nen hi

Tin, chung lai chuan ni tina Pathian pawlna tur Mizo țawng lehkhabu reng reng hi a la awm ngai lo va, sap țawng chuan bu hrang hrang a awm a. Synod Literature Committee chuan chutiang lehkhabu Mizo țawnga neih ve a duh thu leh kum 1979-a hman tura buataih a duh thu a rel a (Resln. 9 of 21.6.1977). Kum 1978 February 15-ah chuan, “Pu C. Sangzuala leh Rev. Lalnghinglova ten lo buatsaih se” tiin a rel chiang ta a. Annin thla inzahsemin an ziak a. Kum 1979 ațangin ‘Ni tin Lalpa Nen’ tih lehkhabu hi kan lo nei ta a, SLC lehkhabu chhuah 18-na a ni.

### Synod Archives - SL&PB pum chhuak

Synod Office-ah Archives reng reng a la awm hma, kum 1986 khan Synod Publication Board chuan Archives bul țan țulin a hria a. Chutih laia Editor Office behchhanin

Synod Bookroom chungah te tak tein bul a ṭan ta a (SPB Resln. 5 of 4.6.1986). SPB chuan thil pui tham tak tur a nih hriain SLC kal tlangin SEC-ah Synod Office-a kalpui turin rawtna a thlen a. SEC-in tha taka lo dawngsawngin a duangtu atan mi pathum - Upa C. Sangzuala (Convener), Rev. Zairema leh Rev. Dr. Zaihmingthanga te a ruat a (SEC 106:21 of 4.11.1987).

Mi pathumte ruahmanna chu SEC chuan lo pawmin a hna chu chutih laia Senior Executive Secretary mawhphurh turin a rel a. Puitu atan Ruahmanna Convener chu a ruat nghal bawk a (SEC 109:6 of 22-25.6.1988).

Archives-in Synod Office-a ruangam leh hmel a lo neih tak takna chu Rev. H. Remthanga Executive Secretary a lo nih tak (1995) khan a ni. Tunah chuan a changtlung ve fe ta.

### **Tripura Field khu**

Hmanah chuan Tripura (Rēng ram)-ah khuan Mizoram Synod-in Mission Field a nei

ngai lo va. A ram chhunga Kohhran lo ding sa chu Tripura Baptist Christian Union (TBCU), New Zealand lama bulpui nei an ni.

Ramthim vei pawl pakhat Thlarau Bo Zawngtute (TBZ) chuan anmahni thua rawngbawltute tirin an ring tharte chu Pastor pakhat an enkawltir a. Hun a lo kal deuh chuan Mizo Synod hriatpui an rawn ngen ta zauh zauh a. An dinhmun zir chiang turin Synod chuan commission mi panga a tir a (1985).

Commission chuan engkim a zu zir chiang a, TBZ mi rawihte pawh a mal malin an kawm vek a. Anniho pawm mai hi TBCU tan tak pawh a that zawk dan tur awma hriain, pawm rawtna Synod-ah a thlen ta a, Synod pawhin fimkhur taka ngaihtuahin pawm a remti ta a (1985 Synod Gen. 36). Enkawl zui dan tur duangtute ruatin, ruahmanna fel a awm veleh kum 1986 kum chanve vel aṭang chuan enkawl hna a ṭan ta a. Pastoral Ministry hnuiaia dah phawtin, Pastor pahnih a tir a, pakhat zawk

Rev. Thangdela (RIP) chu Senior Pastor-ah a ruat a. Tripura Sub-Committee hmangin a enkawl ta a. Kum 1990 atang chuan Mission Field-ah a siam ta a ni (1989 Synod Gen. 5).

### **Upate kuta inneihtir theihna pek**

Hmanah chuan kan ordained Minister-te chauh hi inneihtir theitu an ni a, Pastor la tlem deuh lai chuan innei turte tan buaithlak tak a ni thin.

He mi thuah hian Presbytery-te ngaih dan lak a ni a. Kum 1964 Synod chuan inneihtir theitu siam belh a remti a. Standing Committee bawhzui turin a ti a (1964 Synod Gen. 15). Synod Standing Committee chuan Upate kuta inneihtir theihna chu a pe ta a (Sdg. Com. Gen. 3 of 29.6.1965). 1968 Synod-in ngaihtuah lehin an term kum nga ni turin a rel a, 1973 Synod-in a ngaihtuah leh a, kum nga dang (1978 tleng) atan a pawt sei leh a (1973 Gen. 25). Kum 1978 Synod-in a ngaihtuah leh a, kum thum zel tang turin dan ngheta neih

tawh ni se a ti ta a ni (1978 Gen. 4).

### **Kohhran Library**

Tun hma leh zual deuhvah kha chuan tualchhung Kohhran tam berah Library a awm ngai lo va, mahni tawka neih nachang hria an awm pheuh pheuh chauh a ni. Synod Literature Committee chuan Kohhran tina Library neih a rawn rawt ta a, kum 1982 Synod chuan a lo remti ta a ni (1982 Synod Gen. 42).

### **Inthlan Thuchah**

Hmanah chuan Synod hian ram roreltu thlan dawnin Thuchah a chhuah ngai lo va. Kohhran mi tam tak chuan politics hi Kohhran leh a mite inhnamhnawihna turah an ngai lo va. Inthlanna vote thlak hi mi mal mal, Kohhran mi leh mi lo pawh politic-a kan inrawlhna a ni tih pawh an ngaihtuah lo a ni ang. Presbytery khaw hawi zau deuh Chhimphei Presbytery chuan inthlan dawna thuchah chhuah thin a rawn rawt a, kum 1977 Synod chuan a lo pawm ta a ni (1977 Synod Gen. 6).

## **Synod mi rawih politics-a inhman chungchang**

Hmanah chuan Synod mi rawihte politics-a an inhman chungchangah dan leh kaihhruaina pawh a awm lo va. Miin ama chhia leh tha hriatna, a tha tih dan a hmang mai thin niin a lang. Synod a fimkhur tial tial a. Synod mi rawihin V/C, D/C, MLA, MP candidate-a a hming a pek chuan a hming a pek ni atangin a hna a bansen nghal tur a ni, tiin Synod-in a rel ta bur mai a ni (1971 Synod Gen. 6).

### **Tlangkawmna**

Sap ram naupangte chuan serthlum hi an chaw ei

dawhkana lo awm mai emaw an ti thin a, ram lum zawka miten hah taka an thar chhuah, sum tam tak senga an chaw ei dawhkan lo thleng thei a ni tih an ngaihtuah phak lo, an ti thin. Kohhran hian dan leh kalphung tam tak a nei a, tun hmaa tih ngai loh tih thar tak te, hmana awm lo, lo awm thar ta thil tam tak a awm. Heng thilte hi thil awm dan leh tulnain a rawn nghawr chhuah, mi hmasa zawkten ngaihtuahna leh hun tam tak senga Pathian hruaina dil chunga an lo siam chhuah a ni a. Tul tawh lo a nih ngawt loh chuan zah leh ngaih pawimawh nachang hriat a pawimawh hle.

---

### **THAWHRIMNA ZAHAWM**

Napolean-a kha St. Helena thiarkara a tan laiin tlai khat chu Mrs. Balcombe-i nen an leng dun a. Kawnga an kal lai chuan chhiahhlawh thenkhatin phur rit tak phur chungin kawng an rawn zawh ve a. Tichuan an intawk dawn ta a. Pi Balcombe-i chuan bengvar inti takin chhiahhlawhho chu lal tana kawng kian turin a ti a. Napolean-a chuan, “Ka pi an phur rit tal kha zah ta che,” a ti thung a.

## PRESBYTERIAN KOHHRAN CHUNGA PATHIAN THEMTHIAMZIA

– *Rev. Lalrintluanga Ngente  
Kathmandu, Nepal*

“Taksa hi pumkhat a ni a, peng tam tak a nei a, taksa pengte zawng zawng chu tam mah sela, taksa pumkhat a ni si a. Krista chu chutiang bawk chu a ni. Kan zain Juate emaw, Grikte emaw, bâwih emaw, bâwih lo emaw, taksa pumkhata awm turin Thlarau pakhat chauhvah baptisin kan awm theuh si a. Thlarau pakhat chauh min intir bawk a” (I Kor. 12:12,13).

Kan thupui hi a kohhran ngenngun kan ti mai thei a, kohhran dang thu sawi ni hek lo i le, ringtute inpeng tawn theuh kan nihzia hi kan Bible pawhin a sawi pawimawh tak a ni a. Taksa pumkhata peng tin chuan anmahni tawk theuhvah pawimawhna an nei theuh a, thiam zawng leh theih zawng an nei hrang hrang thliah mai. Chutiang chuan Krista zara peng tin (Mi mal tin) te hian ɔangkaina leh pawimawhna kan nei theuh mai a lo ni.

Kan kohhranah hian kohhran 1039 a awm a, Mission Field ami te nen chuan hei aiin a tam ang. Mahni kohhran theuh han inen ta ila, mi hrang

hrangte chu eng emaw huna pawimawhna nei vek leh ɔangkaina nei vek kan lo ni a. Inkhawm khat deuh mah se fatu huna fatu thiam tak te, pangpar khawi thiam tak te, khuang vaw thiam tak te, rimawi tum thiam mi te, dar vaw mi te, inkhawm kal hma lo thei lo te, lam thei reng te leh kutben taima tak te, thilpek pe tlat mai te; hla hril thiam tak te, ri (Sound) lam khawih thiam riau te, Usher nih thiam tak te, thawhlawm Pathian hnena hlan tur ni ɔwm renga keng/chawi thiam tak te, hnatlang ngai pawimawh em em mi te, ɔawngkam hman fimkhur tul ti em em te, thusawi thiam tak te, lam duai duai lem lo mah se rorel thiam leh uluk tak mai te,

Committee ngai pawimawh tlat te, rinawm taka sum kawl mite; a ni, rinna vawng nghet tlat mite, kan vai mai hian Kristaah chuan pumkhat leh inpeng tawn vek kan ni a, han inpaiah then leh insat thla then tur chuang kan awm lo. Mahni kohhran theuhvah heng ang mi hi kan nei deuh vekin ka ring. Ngai teh, chung mite chuan Thlarau pakhat atangin theihna (Talent) then sawm chu kan chang za a ni. Chung avang chuan Krista taksa (Kohhran) chu siam puitlin leh tihfamkim kan lo ni reng mai. Kan theihna hi zahpui lo ila, mi theihna hmusit hek lo ila, i theihna leh ka theihna infin chuan Krista taksa a siam puitling a nih chu. Khing zawng zawngte khian Thlarau pakhata mi kan in theuh va, Krista kohhran famkimna a lo lian zual zel thin a ni.

Kohhran lian, member pawh 1,000 chuan awmnaah te chuan khitiang tawk te chu an awm ang chu i ti a ni maw. A dikna chin pawh a awm mai thei. Mahse, i han ti teh ang; Ramthar kohhranah te hian mawle, member 20-30 lekah

pawh hian khuang rawn beng thiam tlat te, tingtang perh thiam riau te, hnang lo hlai thiam hlauh mai te, tuṭhulh leh chem han lek thiam riau mai te, ei siam thiam tak te, ngawi renga mi mamawh tur lo hrethiam em em mai te, vawk kawchhung hai thiam tlat te, deckchi-a chaw chhum thiam hlauh mai te, Banner lo chep thiam leh rawng chawhpawl dan tawk lo thiam hlauh te, mi tlemte awmna kohhranah pawh hian an lo awm zel thin. Mission Field-a kohhran tlem tē tē zingah hian kan sawi bak thleng thleng pawhin an kim riau lo maw? Chung zawng zawng chu kan chunga Pathian themthiamzia a ni.

Ngai teh, chu chang a la ni lo. Kan Missionary te hi maw le, nulate pawh a hunah chuan rangva inchung han chih thei mai te, mau han sat thei mai te, hnâng han dek thiam mai te, kut lawnga mawi taka thil han thui thiam mai te, Biak In sak Work Camp angahte pawh kan chi kim thei riau mai thin hi, kan chunga Pathian themthiamzia a lang a ni.

Chu mai pawh a la ni lo.  
 Field tlawha kalte pawh mawle,  
 hmanrua pawh rawn keng  
 chuang lo hawh chawpa  
 kawpza han vuah thei mai te,  
 kawngka kalthna han siam thei  
 mai te, kan thawkute chenna  
 han repair nghal thei mai te,  
 Work Camp tur renga kal  
 pawh ni lem chuang lo zingah  
 hian kan chunga Pathian  
 themthiamna hi a lo lang leh  
 thin. Pathian chuan teh kherin  
 theihna min pe lo va, a dawngtu

dawn tawk te in min pe mai a  
 ni. Kan dawn ang hi kan hmang  
 chhuak lo a nih chuan kan neih  
 sa pawh min laksak mai thei.  
 Kan pe chhuak a nih chuan kan  
 dawn pawh tihpunsak kan ni  
 hial ang. Kan Pathian  
 themthiamzia hi a va ropui em!  
 Rawngbawlpui duh tak,  
 nangmahah khan Pathian  
 themthiamna a lang ve em ? I  
 nei ve ngei a nih chuan Pathian  
 ropui nan han hmang ve teh le.



### **HARSATNA KARAH A MAWI ZUAL**

Tum khat chu miin pangpar mawi danglam tak mai min  
 pe a; ka han zawh chian chuan lei awm mumal lohna, lungpui  
 chung leh pangahte chauh an ṭo thei a, chutah chuan an  
 par thin a ni tih min hrilh a. Chumi thu a tāng chuan Pathian  
 tana nun par mawi takte hi harsatna karah a par vul mawi  
 thin a ni tih hi a lo lang zawk a. Lung chunga mawi tako an  
 par theih nan vPathianin lung karah chuan an ngeih tur leh  
 an mamawh a lo dah a ni ngei ang. Pathian tana nun par  
 mawi takte hi harsatna karah a par vul mawi thin a lo ni.

*extracted from Streams in the Desert*

## CENTRAL ANTI DRUGS SQUAD (CADS) LEH KOHHRAN THAWHHONA

Zoramthanga,  
Assistant Secretary, CADS.

Central YMA hnuiaia Ruihhlo Do Pawl Central Anti Drugs Squad hi ni 8<sup>th</sup> May, 2010-ah din a ni a, ni 29<sup>th</sup> May, 2010-ah a che (function) ṭan a. Aizawl khawpui chhunga Branch hrang hrangte kaltlangin Central YMA-in CADS member te a ruat a, tunah hian a term lina a hmang mek a. Ruihlo pawh vawi ruk lai häl ral tawh a ni. Branch hrang hrang aṭangin member 46 an awm a, Office Bearer (OB)-te nen 51 an ni a. OB-te hi Convener pakhat, Asst. Convener pahnih, Secretary leh Asst. Secretary pakhat ve ve an ni.

**CADS hmalakna leh Duty dan tlangpui:** Training na leh thiamna nei lo ni mah se, Pathian hruaina azarah kan ṭhalai tam tak Ruihhlo avanga boral tur chhanchhuah nan CYMA kaltlangin Pathianin mawphphurhna/rawngbawlna min pe a, kan phak ang tawk tawkin Pathian hruainain kan kal hram hram a ni.

CYMA Hall hi Office-ah hman a ni a, operation te neiin veng hrang hrangah Leader te ruatin zing karah te hmalak ṭhin a ni a, a chang leh a huhova vak chhuakin ruih theih thil ti che vel te an thlithlai a; a chāng leh KS

te pawh an khawm ṭhin a. Ruihhlo zuar leh ti ṭhin an man te aṭangin chung thil an lākna te zawtin a ‘kaikuang’ zawn a ni ṭhin a, tlaivara damdawi chān chāng a tam em em a, thu thar hriattirtuten a ruihhlo awmna an hriat te leh an mi mantan an laknate chhui zelin, an bawhzui ṭhin a ni. Hna laklawh chang a tam em em mai a, an mi mante bawhzui nghal zung zung chi phei chu zan tairek thleng thlenga bawhzui ngai a awm ṭhin a, duty-ten mi an manin, ruihhlo an laknaten an man tih an lo hriat hlauh chuan an thangkam a per ṭhelh fo va. Chuvangin

chuan an man tam tak, media leh news a pek ngam loh chhui zui ngaite a awm thin a. Fimkhur a ngai em em a ni.

Kan members-ten mahni Motor intumin damdawi lakna chhuizui nan leh duty nan phal takin an rawn thawh chhuahpui thin a; a changin lirthei ke hnih neiah Rs.400/- leh ke li neiah ah Rs.700/- te han thunsak ve mah ila, a chhia han siamsak mai theih dan a awm si lo va, an khawngaihthlak thin hle. An duty tlai var châng pawhin chhawkta an awm chuang lo va, an thawh rimzia enin fak leh chawimawi pawh an phu khawp mai. An nupui fanaute pawh awp lum hman lovin, hlawh pawh nei lovin, an theihna zawng zawngin ram leh hnam tan tha an thawh a ni. An mi mante Excise kuta an pek hian thu hretu (withness)-ah an tâng thin a, an mi mante hrem an nih ngei theih nan Court-ah an in lan zak zak bawk thin!

Synod Social Front-in counsellor a rawihsak a, chung Counsellor-te chuan mi mante counselling class ni tin an

neihpui thin a, ni nga chhung an neihpui deuh ber thin. Zana khawm an neih changte hian Pu Robert S. Halliday, Co-ordinator, Synod Social Front hovin zanah counselling neihpui thin an ni. A then phei chu Camp-ah te dah an ni a, a harsa zual (hardcore)-te phei chu Excise & Narcotic-ah an hlan thin bawk. Damdawi ti thin tam takte phei chu an chhungten engah mah an ngaih tawh lohte an nih avangin khawlaia vak mai maite an ni a, CADS member-ten mut bu, Bible, Hla bu, no, thleng, etc. thawh khawmin Camping Centre-ah te an dah a, mutbu thlengin ngaihtuahsak an ni thin. A chang changin heng mite pual hian Camping te pawh buatsah a ni a, harsa mah se Pathian zarah lawmna tur tam tak a awm a; ruihhlo bâwiah tâng thenkhat chu harsa tak takte an ni a, an dam loh chang te hian an inenkawlna tur sum leh paite pawh CADS te hian an pe fo mai. Khawsak harsa zualte phei chu sum leh thil danga puah thin an ni bawk. Camp Fee/Security pawh

peksak thin an ni. Heng thilpekte hi mi ṭahhnemngai CADS ṭanpuina petute sum leh pai tling khawm atānga pek thin a ni. Member-te intuaithar nan CADS fellowship te neiin Rev. C. Chanchinmawia sawmin Pathian thuchah te ngaihthlak a ni a, Bawngkawn Bial Zaipawl ten rawn ṭawiawmin hlim takin hun kan hmang a. Pu Robert S. Haliday a hovin Sihmuiah CADS Fellowship neih a ni bawk a, kan hlawkpui hle.

Kohhran ho leh mi mal ṭahhnemngait min ṭawngtaipui thinna azarah harsatna tawk lovin CADS hi a kal hram hram a, min ṭawngtaipui ṭhintu zawng zawng chungah lawmthu kan sawi tak meuh meuh a ni. Thilpek min petu - kohhran pawl hrang hrang leh mi malte hnenah lawmthu kan sawi bawk a, in inphalna hi a let tam taka Lalpan a rulh let che u kan duhsak tak meuh che u a ni.

SRS a tawp hnu khan OD an pung chho nasa hle mai a, CADS an lo din thar leh khan OD pawh an tla hniam chak leh ta hle a, CADS din

hma kumah OD-a 143 an awm laiin CADS a lo din khan 11-ah a tla hniam a, Pathian hruainain kan ṭhalaite nunna tam tak CADS kaltlangin Lalpan min chhanhimsak a ni.

CADS member-te hi kan hotuten ID an siamsak a, lemchangte an awm chuan ID te lo phut thin turin Branch YMA leh khawtlang mipuite kan innge a ni e.

Sualin ruih theih thil hmanga a bawh beh leh a sawisakte chhanchhuah an nih theih nan counselling pek an nih bakah tlaiah counselling room-ah an puala ṭawngtai rualna hun hman thin a ni a, Pathian chhanchhuahna an chan phawt chuan an thil chin tha lo an sim chhawm mai dawn avangin tih tak zeta an tana ṭawngtai hi a pawimawh em em a ni.

CADS hmalakna min ṭawiawmtu zawng zawng leh min ṭawngtaisaktute chungah lawmthu kan sawi a, min lo ṭawngtaipui zel turin kan sawm a che u. Kan hnathawh dan tlangpui thlir theihna tur pawh kan han tar lang bawk e.

## CADS REPORT (JANUARY 2012 - DECEMBER 2012)

MONTH	No. 4 (Heroin)			PARVON/ PROXYVON	NITROSUN/ ALPROZELUM	GANJA	CAUGH SYRUP (Bottles)	OPIUM (in Kgs)	A Hlutna (in Rs.)
	Hong	Cane	Piece						
Jan	1	9	5	7150	114	1 Pkt	Nil	-	284,600
Feb	-	37	27	11970	94	Nil	Nil	-	439,200
Mar	7	122.5	44	21009	219	3.50 Kgs	Nil	-	1,467,225
Apr	-	112	47	10793	112	2 Kgs	Nil	-	681,725
May	-	27	30	22809	942	Nil	58	-	683,770
June	6	68	56	29513	102	10 Kgs	1613	-	1,855,575
July	3	36.5	43	17770	1104	1 Tola	Nil	-	832,535
Aug	-	27	5	15514	100	2 Kgs	Nil	2	594,265
Sept	-	72½	7	4622	15	2 Tola	Nil	-	373,600
Oct	229	5	14	12749	219	Nil	Nil	-	984,069
Nov.	-	11	-	1564	9	1 Tola	Nil	-	440,572
Dec.	-	2	1	1061	190	2 Tola	Nil	-	36,525
<b>TOTAL</b>	<b>246</b>	<b>559.5</b>	<b>279</b>	<b>2E+05</b>	<b>3220</b>	<b>17.5 Kgs 7 Tola</b>	<b>1671</b>	<b>2</b>	<b>8,673,661</b>

December thla hian damdaw i kheh chi, mum 604720 leh bur 5 man a ni

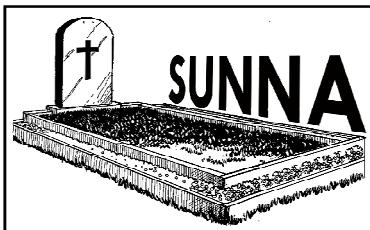
MONTH	Excise/Police-a pekar zat	Home-a dah zat	Counselling pekar zat	Tanpuina dawn zat
Jan	13	3	84	5,000
Feb	15	2	80	28,000
Mar	25	10	110	43,500
Apr	26	3	97	101,000
May	26	3	135	5,000
June	17	3	67	10,000
July	15	3	123	66,000
Aug	6	5	121	36,000
Sept	13	3	112	4,000
Oct	11	15	125	62,980
Nov	1	4	24	20,000
Dec	4	2	44	30,000
<b>TOTAL</b>	<b>172</b>	<b>56</b>	<b>1122</b>	<b>411,480</b>

**CADS REPORT (29th May 2010 - December 2012)**

<b>MONTH / YEAR</b>	<b>Excise/ Police-a pek zat</b>	<b>Home-a dah zat</b>	<b>Counselling pek zat</b>	<b>Tanpuina dawn zat</b>
29 <sup>th</sup> May - 1 <sup>st</sup> Dec. 2010	173	53	373	838,005
1 <sup>st</sup> Jan - 31 <sup>st</sup> Dec. 2011	119	124	1017	397,000
1 <sup>st</sup> Jan - 31 <sup>st</sup> Dec. 2012	172	56	1122	1,235,005

**CADS REPORT (29th May 2010 - December 2012)**

<b>MONTH/ YEAR</b>	<b>Excise/ Police-a pek zat</b>	<b>Home-a dah zat</b>	<b>Counselling pek zat</b>	<b>Tanpuina dawn zat</b>
29 <sup>th</sup> May - 1 <sup>st</sup> Dec. 2010	173	53	373	838,005
1 <sup>st</sup> Jan - 31 <sup>st</sup> Dec. 2011	119	124	1017	397,000
1 <sup>st</sup> Jan - 31 <sup>st</sup> Dec. 2012	172	56	1122	411,480



## UPA ZAWNGTHANGA DAIDO

Upa Zawngthanga (81), Pu Thangthuama leh Pi Vungkhawii te fapa hi July, 1931-ah Daido khuaah a lo piang a, Oct. 12, 1951-ah Singkungi nen inneiin fa pasarih an nei. Kum 1969 December-ah Convention Kohhranah Daido Upa ni turin nemngheh a ni a, kum 1973-ah Daido Presbyterian Kohhranah a inpe a, kum 1976-ah Daido Kohhran Upa atan thlan leh nemngheh a ni.

Kum 1983–1990 chhung innehina kawlin, nupa tuak 14 a inneihtir. Kum 1988-ah Phuaibuang Pastor Bial Inkawmpui Chairman a ni a, S.S. Zirtirtu a zawna kum 25 ṭang chawimawina Diploma a dawng a, Tualchhung Kohhranah chanvo hrang hrang a chelh kim vek tawh a ni.

Upa Zawngthanga hi Kohhran inpumkhatna leh rawngbawl na ngai pawimawh mi, mi inngaitlawm, pa zaidam leh thilphal, Pathiana innghat mi a ni. Khawtlang rawngbawl naah kum 1965-1982 chhung VC hna a chelh bawk.

Hun rei tak Sciatica natnain a tibuai a, pumpui that lohnain belchhah lehin a natna hian zual lam a pan tial tial a, April 15, 2012-ah Lalpa hnenah min chawlhsan ta a ni. A tukah in lamah Pro. Pastor RK. Lalawmpui an thlahna hun ahman hnuin Biak Inah Pastor Lalchungnungan a vui a, Bial chhung Upa te, Kohhran Zaipawl leh Kohhran mipuite nen ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

— *Upa R.C. Lalhangkima  
Daido Kohhran Ziaktu*

---

## UPA NGURLIANCHHUNGA ZAMUANG

Upa Ngurlianchhunga (87), Pu Salthanga leh Pi Lalneihthangi te fapa hi kum 1925 khan Chawilung khuaah a piang a. Ni 15.4.1949-ah Kapthuami nen

innein fa 13 nei a ni. Kum 1969-ah Zamuang-ah lo pêmin a inbengbel zui ta a. Khawtlang rawngbawlnaah kum rei tak chhung V/C Secretary hna a chelh a ni.

Zamuang Kohhran Tual Upaah term hnih awmin, kum 1979-ah Kohhran Upa atan thlan leh nemngheh a ni. Kohhran Chairman, Secretary leh S.S Superintendent-ah hun rei tak a tàng a; 1988-a Zamuang Bial a indanin Chairman hmasa ber a ni a, Chairman hna hi tum hnih a thawk nghe nghe. Bial leh Presbytery Committee peng hrang hrangah a thu kim vek a, Synod lamah pawh SEC leh SMB-ah a thu tawh bawk.

Upa Ngurlianchhunga hi Kohhran dan leh kalmang hre tak a nih avangin Kohhran leh Bial pawhin kan hmatgeh ber a ni thin. Kohhranho Thlarau lam nun kaihruaina thilpek pawh a dawng tha hle. Kohhran thiltih ngai pawimawh mi, a dam phawt chuan inkhawm thulh ngai lo a ni. Kum 2012 February khan pumpui lâwng (ulcer) a neih avangin a pum a na a, in lamah theihtawpa enkawl ni mah se

that chhuah tak tak awm lovin ni 23.6.2012 khan Lalpa hnenah min lo kalsan ta a ni.

A tukah amah thlahna hun ama chenna inah Bial Chairman P/P Ramsangzelan hmangin, Biak Inah Khawthlang Presbytery Moderator Pastor Lalduhawma Raltein vuina hun a hmang bawk a. Kohhran Zaipawl te nen, Bial chhûng Upa te, Presbytery chhunga Upate leh Kohhran mipui ten ui takin kan thlah liam ta a ni.

— *Upa H.B. Vanlalhrauaia  
Zamuang Kohhran Ziaktu*

## UPA KHUANGTUAHTHANGA NEW DIAKKAWN

Upa Khuangtuahthanga (89) hi 1923 April thlaah Saizawl khuaah a lo piang a, 1928-ah Baptisma a chang. Zirna sikulah a lut lo va, Pathian Thu chhiar thiam a châk em avangin amahin a inzir a, Bible leh Kristian Tlangau hi a lekhha chhiar zirna a ni. Chuti chung chuan ngaihnawm khawpin Bible hi a chhiar thiam thung.

1945-ah Saizawl atangin Khuangpuilamah an pem thla a.

1965-ah Hmarthlang Presbytery-in Khuangpuilam Kohhran Upa atan a nemnghet a. Amah chauh hi Khuangpuilam Kohhran Upa a ni. 1968-ah rambuai ‘Sawikhawm’ avangin Kolasib-ah an insawn a, kum riat chhung Diakkawn Kohhran Upa niin, 1976-ah Diakkawn Chhim Veng (tuna New Diakkawn) Kohhran a lo indanin Indanputi Upa a ni.

Pathian biak inkhawm, Inkawmpui leh Committee ngai hlu mi a ni a. Kohhran Chairman leh Treasurer lam hna hun rei tak a chelh a. Bial Committee hrang hrangah member a ni ḥin bawk.

Ramthim vei mi, ramthar lam chanchin ngaihven tak a ni a. Ramthar Chanchinbu-a ringtu pun thute leh thawktute harsatna tawh thute a ṭahpui fo ḥin. Tula a hriat phawt chuan eng hunah pawh Pathian faka zai leh ṭawngṭai mai thei zel a ni. Mi lawm thiam a ni a, ani aia mi chibai tam hi an awm lo hial ߁wm e. ‘Mi chibai taima tak kha’ tih hi mi hriat lar dan pawh a ni!

A kum a lo tamin a lo chak lo ve hret hret a, natna hranpa em em pawh nei chuang lovin

hahdam takin June ni 28, 2012-ah Lalpa hnenah min hawsan ta a ni. A tukah bialtu Pastor R. Lalremruatan in lamah thlahna hun a hman hnuin Biak In-ah Upa R. Malsawma, Serlui Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipawl an zai a. Presbytery chhûng leh pawn lam thlenga Pastor leh Upate ṭahnem tak leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

— *Upa R Lalramhluna  
New Diakkawn Kohhran  
Ziaktu.*

## UPA VANLALNGHAKA MUALKHANG



Upa Vanlalnghaka (70) hi pu Sapkunga leh Pi Vungi te karah April ni 8, 1941 khan Chawilung khuaah a lo piang a. Kum 1961-ah Rohliri nen inneiin fa panga an nei.

Tleirawl lai aṭāṅga kohhran bēlin KTP hruaitu leh Tual Upa

December ni 30, 2011-a a  
huan vât chu Rûltuha  
(Zawngrâl)-in a chuk a, damdawi  
in panpui nghal a ni a. Damdawi  
in atanga a chhuah hnu pawhin  
dam chian tak tak nei lovin, June  
ni 19, 2012-ah Lalpa hnenah  
min lo kalsan ta a ni. Hemi ni vêk  
hian ama chenna inah Upa H.  
Laltlanliana, Bial Chairman-in  
thlahna hun a hmang a. Biak In  
lamah Bialtu Pastor Rev. T.  
Lalthantluangan vuiin, Bial  
Zaipawl leh Bial chhung Upa lo  
kal khawmte leh Kohhranhoten  
ui takin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Lalliansang*  
*Mualkhang Kohhran Ziaktu*

## UPA LALCHUAILOVA VANLAIPHAI VENGLAI



Upa Lalchuailova (57) hi ni June 12, 1955-ah Pu Laileta leh Pi Kapkungi te nupa karah a lo piang a. Vanlalchhuangi nen ni 22<sup>th</sup> Jan, 1992-ah an innei a, fa pathum an nei.

Kum 2011 khan Tual Upa  
an iih laiin Kohhran Upa atan thlan  
a ni a; Tuichangral South  
Presbytery-in a nemnghet a ni.

Kohhran Treasurer leh  
S.S Asst. Supdt. niin Bial Standing Committee-ah leh Presbytery Standing Committee-ah te member tang lai a ni.

Vantlang rawngbawlnaahh  
pawh inpein kum 1994-1997  
chhung khan N. Vanlaiphai V/C  
Member a ni. Mi nun tlang leh  
zaidam, mi huat tura khawsa duh  
lo mi a ni. Nupui fanaute,  
chhûngkhat leh thenrual tan  
pawha inhnângfâkna tling, mi  
tajima a ni

N. Vanlaiphai Damdawi Inah lung tha lovin ni hnih chauh a awm hman a, ni 16<sup>th</sup> July, 2012-ah a thi ta mai a. Kohhranho leh khawtlang min barakhiah em em a ni. A tukah a in lamah amah thlahna Bial Chairman Upa F. Vanlalhnunan a kaihruai a, Kohhran Chairman Upa Hmingsangan thuchah a sawi a. Biak Inah leh thlanah Tuichangral South Presbytery Moderator Rev.H.Zalianchaman a vui a. Bial dang Upate pawh ṭhahnem tak an lo kal a. Kohhran Zaipawl leh Bial Zaipawl te nen, urhsun tak leh zah takin kan vui liam ta a ni.

— *Upa R.L.Buatsaiha  
N. Vanlaiphai Venglai  
Kohhran Ziaktu*

### **UPA LALLAWMA DAM VENG**



Upa Lallawma (79) hi Laidumbela leh Chawngsuaki te karah December 10, 1933 khan

Muallungthu-ah a lo piang a, Lamchhipah a seilian thung a. Kum 1964 khan Lamchhip atangin Aizawlah lutin Bazarpuiyah dawr kaiin ei a zawng a.

Tlangval lai atanga sakhaw mi niin K.T.Phruiatu hlun a ni a, kum 1978 a Damveng Preaching Station siamah pawh Committee member hmasa leh bul ṭantute zinga mi a ni. Aizawl chhim Presbytery-in Damveng Kohhran Upa atan a nemnghet a. Damveng Kohhranah hian Treasurer hlun a ni a. Chairman te, S.S. Superintendent leh committee peng hrang hrang chairman-ah te a ṭang tawh a ni.

Mission Veng Bialah Treasurer-ah te a lo ṭang tawh a, Venghnuai Bial thar hawn a nihin Bial Chairman hmasa ber a ni a, Bial Treasurer-ah te pawh a ṭang bawk. Kum 2012 Bial Chairman Elect a ni leh a; mahse, hrisel lohnain a tlakbuak tak avangin Bial chairman hna chu a thawk thei ta lo a ni. Presbytery-ah pawh Committee pawimawh tak takah a awm thin. Dam Veng Kohhranin pa bera a en thin a ni. Khawtlang rawngbawlnaah

pawh Village Council member-ah term hnih chhung a ṭang ve tawh a ni.

Kum 2012 kum tir aṭangin a taksa a chak lo va, March thla tawp lamah chuap cancer a ni tih hriat chhuah a ni ta a. That chhuah tak tak awm ta lovin ni 17.7.2012 khan min lo peih lohsan ta a, in lama thlahna chu Upa P.C Thanglawta, Kohhran Chairman-in hmangin, Biak In lamah chuan Rev. Lalneihvura Aizawl East Presbytery Moderator-in a vui a. Kohhran Zaipawlte nen kan Upa hi an thlah a, Kohhran mipuiin kan ui tak meuh meuh a ni.

— *Upa C. Lalrintluanga  
Dam Veng Kohhran Ziaktu*

### **UPA C. THANHLIRA PUILO**



Upa C. Thanhlira (62) hi Pu Chhunvela leh Pi Dengi te karah kum 1950 khan a piang a, kum 1974-ah Pi Sangzuali nen

inneiinfā paruk an nei a, Tual Upa term thum a chelh hnuin kum 2002-ah Tuivawl Presbytery-in Puilo Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Kum 2012-ah hian Kohhranah Chairman leh Building sum vawngtu a ni a; Bial leh Presbytery ah Standing Committee a ni bawk. A dam phawt chuan kohhran inkhawm leh kohhran hnatlang thulhngai lo a ni a, thilpek ngai pawimawh tak a ni bawk. Pathian faka zaiho (lenkhawm) nuam ti em em thin, pa zaidam, kohhran kilkawi thiam tak a ni. Khawtlang rorelna VCP term hnih a chelh tawh bawk.

A pum lam a sawisel thin chu inentirin a inenkawl a, that lam pan tak tak thei lovin Damdawi inah a lut a, cancer a nih thu hriat zui a ni a; a natna lo zual zelin July 26, 2012 khan chatuan ram min pansan ta a ni.

A tukah ama chenna inah Upa Raldoṭhuaman thlahna hun a hmang a, Biak Inah Bialtu Pastor V. Lalkima, Tuivawlral Prebytery Moderator ni bawkin vuina hun a hmang a, Bial chhung Upa te, Kohhran Zaipawl leh

Kohhranhoten ui em emin kan thlah liam ta a ni.

— *T. Upa Zaliana  
Puilo Kohhran Ziaktu*

## UPA ZORAMMUANA SERCHHIP BETHEL



Upa Zorammuana (64) Pu Suakkhuma leh Pi Chhandami te fa hi July 20, 1948-ah Phullen khuaah a piang a. Ni 21.8.1972-ah Lalbiaknungi nen inneiin fa pali an nei. Land Revenue Dept.ah Field Assistant hna a thawk a. Field Supervisor-in kum 2000 khan voluntary pension-in a chhuak a ni.

Kum 1989 ah Tual Upa atan thlan a ni a. Kum 1993-ah Upa atan thlan niin Dt. 9.10.1994 ah Chhimchhak Presbytery-in Serchhip Bethel Kohhran Upa atan a nem nghet a.

Tualchhung Kohhranah Chairman, Secretary, Finance Secretary, S.S. Supdt., Ramthar, Building leh Masihi Sangati Com-

mittee Chairman te a lo ni tawh a. Bial leh Presbytery-ah Standing Committee Member ni lai leh Prescom Board member (2010-2012) a ni a. Inneihna kawltuah term hnih a awm bawk.

Upa Zorammuana hi mi zaidam, nunnem leh inngaitlawm tak a ni a; Thlarau mi tak, Pathian faka zai leh lam nuam ti mi, kohhran chet velna chi hrang hrangte ngai pawimawh mi a ni.

A fanu tlum ber in thar luahpui tura a fapa leh a tupate nen ni 3.8.2012-a Serchhip atanga Aizawl pana an kal chu vanduaithlak takin Zemabawk Beraw lui bul quarry chimin an motor chuanna kawngthalangah a hnawl thla a, a fapa nen hian an boral a ni.

A tukah Bialtu Pastor H. Lallianzaran in lamah thlahna hun a hmang a, Biak In lamah Chhimchhak Presbytery Moderator Upa Hrangkiman a vui a. Kohhran Zaipawl, Bial leh Presbytery Kohhran Upa leh Kohhran mipui thahnem takin ui tak chungin an thlah liam ta a ni.

— *Upa Làlduhawma Khiangte  
Serchhip, Bethel Kohhran  
Ziaktu*

## SYNOD BOOKROOM BOOK NEWS

- 1. Ka thlarau zawk in le - Vol 2:** Pastor chhuanvawr leh mi thiam hmasa Rev. Lalsawma D.D chuan taksa chak lo tak chung pawhin lehkhabu thar, sermon tawi leh article 21 zet awmna chu Kohhran mipuite min la hlui thei cheu mai. “Kraws thu”, “Zuitu chhanna”, “Setana takzia leh Krista chakzia”, “Theologian leh Thalrau mi” tihtephei chu chhiar manhlatak ani. A man ₹ 120/-
- 2. Presbyterian Kohhran tibuaitu piantharna theology hi :** Kum 2013 Nilai Zan Thupuia, “Presbyterian Kohhran” tih Mizoram Presbyterian Kohhranin an zir puitu tha a ni. A ziaktu Laldintluanga M.Th. chuan, “Presbyterian Kohhran Theology kan hriat chianna hmanrua ni sela; Baptisma Theology kalpui dan leh hriatthiamna atan min tibengvartu lo ni ngei se” tiin a ziah chhan a sawi. A man ₹ 150/-
- 3. Israelte Hruaitu Mosia :** Talent ropui tak nei, zirna tha tak atanga zir chhuak, a dinhmun danglam tak avanga hna chi hrang hrang thawk, Pathian aiawha Israel-te Aigupta ram aṭāngā hruai chhuaktu ropui leh Zawlnei ropui nih fawm Mosia hian chanchin ngaihnawm a longah ngiang mai! R. Lalnunenga buatsaih, he lehkhabu bengvarthlak leh ngaihnawm tak hi ₹ 80/- man a ni.
- 4. Zofate Chanchin Tha rawn hlantute:** Chanchin ziakah rau rau ‘document’ nei thate thuзиak hi a dingchang zel a. He lehkhabu hlutna pawh hi a ziaktu P.L. Lianzualan hmanlai document pawimawh tam tak a rawn pho chhuahte hi a ni. Research Students tan pawh innghahna tlak lehkhabu a ni ngei ang. A man ₹500/-
- 5. Hlimna Hriak :** Chhung Inkawm kan uar deuh deuh a, chumia hman tur lehkhabu pawh kan nei tha tial tial. Lalengmawia Ralte chuan chhungkaw tin mil, tha zet mai a rawn chhawpchhuak ve leh ta. A man ₹ 100

Sd/-  
 (LALNILIANA)  
 Manager, Synod Bookroom

Postal Regn. No. MZR/51/2009-2011

RNI Regn. 45445/86

To,

---

---



Missionary Tirhchhuah Inkham, Bungkawn Kohhran Biak In (January 6, 2013)

---

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of  
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and  
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 31, 500